

# 恩典的信息



謝謝你，內維爾弟兄。願主祝福你。早上好，朋友們。今早又能來到這裡事奉主實在是一種榮幸。很對不起，我們這個小教會裡沒有足夠的座位來安置大家。這裡容納不了很多人。但我們很高興你們來到這裡，並甘心作出犧牲，耐心地——地等候我們。我們要盡最大的努力，照着我們所知道的最好的方式，來把主的道帶給你們。我剛……

2 剛剛走進來的這位女士，她有一個嬰兒要在今早奉獻，後來她看見他們時間有點不夠了，她說她就等一等。我以前從未見過這婦人，但我祈求神祝福她，將神極豐盛的祝福給她心裡，因為她在耐心地等候。

3 現在到了每年天氣變涼的時候了，當我們擠在教會裡時就不會那麼熱了。我們相信神必豐豐富富地祝福你們所有的人。

4 吶，在我講道之前，我想要在這裡說幾件事。我已經宣布了，若主願意，我今早要講這個主題：“旋風中的風”。但是主剛才給我換了主題。我從來都不知道我將會講什麼主題，直到我來到這聚會之前的幾分鐘。這是我第二次試着要講那個主題了，但我沒有得到神的答覆。我不知道為什麼。正如你們這裡所有的傳道人所知道的，我總是喜歡等候主來告訴你該講什麼。

5 昨晚在私人電話裡，我接到了一通——一通大老遠從阿肯色州打來的電話，有人想要在下個星期搬到這裡來，說他們聽說我們要開始一個聚會，要講《七印》。我要對你們新來的人說一聲，我剛講完了《七個教會時代》。她丈夫星期一要來，要在路易斯維爾找一份工作，這樣他就能工作，同時他們又能住得足夠近來聽那《七印》。我說：“女士，那需要大概三個月。我們這裡沒有地方，所以也無法為聚會登廣告等等，城裡沒有任何地方來舉行聚會，沒有地方讓人們坐。”

6 若神願意，我想找個時候在外面的什麼地方舉行一次大會，安排一次大約三個月的聚會，在外面的大會上開始把這些印講一遍。這樣人們就可以留下來從頭到尾地聽完了。

7 在這裡，從《啓示錄》第6章一直到19章。你看到七印，七災，三禍，坐在朱紅色獸上的婦人，十四萬四千人。哦，在第七個印被給下來之前，插入了那麼多的東西跟那些事連起來，第七災降下，第七號吹響。有那麼多事情跟那個連在一起，每一個本身都是一整天的課程。

8 吶，讓我們低頭一會兒，做個禱告。在我們禱告之前，這裡是否有人想要在禱告中被記念，你可以藉着舉手讓神知道。在你心裡，向神思想你現在所需要的。我祈求他來給你。

9 全能和仁慈的神啊，你是垂聽禱告的神，是知道他所有兒女的需要的那位父。在我們出生之前你就知道我們，你數算過我們的腳步；我們頭上的頭髮都被數算過了；我們的言語都在你的天平上被秤過了。主神啊，讓我們今早留意這些事，留意我們在你面前的這個莊嚴的責任。

10 今早有許多的手在這個小小的聚會中舉起來了，或許是為了他們生病的身體禱告，為了失喪的親人。你知道他們的心和他們裡面的一切。因為當時你以人的樣式站在地上，被稱為耶穌—我們的主，你知道人心裡的秘密。人們在心裡所能想的一切事，你都能馬上跟他們講出他們在想什麼：“你們心裡為什麼思量這些事呢？”耶穌能看出他們的意念。我們在聖經裡讀到你昨日今日一直到永遠是一樣的。經上也說：“無論在哪裡有兩三個人聚會，那裡就有我在他們中間。”所以，今早你以聖靈的樣式在這裡，並曉得人心裡的每一個願望。

11 父神啊，我祈求你，願你回答他們，說：“事情已成了。你的要求已經蒙了應允，我—我今日給你確據，你所求的一切都被應允了。”

12 神啊，我們特別記念那些沒有得救的，那些舉手的人。願這就是他們接受基督作他們救主的時刻。

13 在今天的聚會結束之前，主啊，願一些事情發生，把你的同在如此近地帶給人們，使他們知道行走在加利利的同一位耶

耶穌就站在他的子民中間，使他們今天能帶着跟那次從以馬忤斯來的門徒一樣的確據從這裡離開。那些門徒走在回去的路上，他們已經跟主同行了一整天，跟他談話，他也跟他們談話，然而他們卻一點也不知道那就是他。

14 哦，神啊，許多次我們就是像那樣的。在落日中，在鳥兒的歌唱中，在樹葉的沙沙聲中，在花兒的盛開中，在教會的讚美詩中，你對我們說話，我們幾乎都認不出那就是你。在醫院的病房裡，在其它許多地方，你對我們說話，我們卻很少意識到那就是你。

15 吶，主啊，當我們今早回到自己的家裡，願我們能像他們一樣認出來，願你今天在我們中間行一件事，像你在那裡所做的一樣。他們知道你在他們面前所行的事。你在釘十字架之前做過這事，他們知道那就是復活的主。他們回到他們的團體中，歡喜地讚美神，因為他們知道主是活着的。他們說：“在路上，他和我們說話的時候，我們的心豈不是火熱的嗎？”主啊，你在那裡的顯現和行事，就像你在釘十字架之前所行的，證明了你的復活，證明你是同一位耶穌，使他們記得他們和你一切的談話。主啊，你整個星期都在跟我們交談。現在請你在我們中間顯現，向每顆有需要的心顯明出你自己。我們奉耶穌的名求，並為了他的緣故。阿們。

16 [一位姐妹說方言。磁帶有空白。一位弟兄翻方言。—編註。]

17 現在，會衆要禱告。[伯蘭罕弟兄和會衆一起禱告—編註。]我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。

18 如果我的筆成為一個雕刻家的工具，我的紙是岩石，我現在所說的這些道就應該鐫刻在這上面，使它能傳給萬民。

19 神的聖靈以奇妙的方式在他的百姓中運行。神本着他的恩典，許多次藉着奇事，把他不會後悔給出的恩賜和選召給了他的子民。

20 我現在回家了，有點像個小假期。每年的這個時候，我總是在家裡度過這段時間，因為當我去打松鼠時，我想要放鬆。這個星期我跟我的朋友們去肯塔基我最喜歡的一個地方打松鼠。不知怎麼的，我感到很灰心，並不是因為我找不到松鼠，但我只是感到很灰心。有東西告訴我必須回家。我回來的時候，睡在汽車裡。

21 去年，正如你們大家知道的，它已經印刷，寫成了見證，也錄在磁帶上了。我正坐在印第安納州的一個地方，主神在那裡降臨，對我說話，我的第二步事工準備要在不久的將來發生。話一說出來就出現了三隻松鼠。我肯定你們所有的人都知道這故事。不知怎麼的，在路上，我……當我讓其他的小伙子下了車，讓他們去打獵時，我——我有個奇怪的感覺，要再去這個地方。天還沒亮，下着雨，我甚至不知道他們是否有打獵到，但我要去到那裡的田野。**打獵**意味着“你要去一個人單獨禱告”。我停了車，下了車，走過了馬路，走進樹叢，就在天亮前，灰朦朦的黎明。

22 我停住，照常獻上了幾句禱告，告訴天父：“我需要什麼，求他預備”。我不相信浪費或毀壞東西；我一生從沒有以打鳥或別的什麼來練習射靶。我打到了什麼，我就吃，或送給某些願意吃的人。我不喜歡浪費任何東西。我不相信做那些的事，因為那是不對的。

23 我轉過身，開始沿着牧場旁邊的一條熟悉的路走，是在樹林中橫過去的 L 形的路，奇怪的事發生了。我所有的經歷中，我從來沒有遇過像那樣的事。我朝我所站之處左邊的山頂上看去，從山頂上出現了三道彩虹。它們有三十英尺高。剛開始時，我看見了一道光，我就轉回身來，因為我認為可能是太陽升起來了。後來想了一下，那道彩虹不是向着太陽，而是向着南面。再者，天空平靜，多雲，下雨，到處都在下雨。那是八

月二十五日，剛過去的星期五早上，你知道當天下雨的情況。到處都是平靜的雲層。

24 我再看了一下。那三道彩虹在那裡越來越高。我把帽子拿下。我放下我的槍。我開始舉起雙手走向彩虹。似乎有東西在告訴我：“這够近了。”我想坐下來，脫掉我所穿的靴子，要看我能不能走得更近一點。但我走到靠近它幾碼以外的地方，我看見了彩虹的顏色，像到處移動的霧一樣蒙上了薄霧。我靜靜地站了一會兒。彩虹從小山頂上出來。我觀看着，三道彩虹（一個在右邊，一個在左邊，一個在中央）漸漸縮小成一個像碗的形狀。不管它是什麼，它是有生命的，它移動着，不斷的在動。我站在那裡，當時是灰朦朦的黎明。

25 我轉過身再看，我呼喊起來：“哦，神啊，你想要你的僕人知道什麼呢？”

26 就在那時，主的靈進來，說：“新約的耶穌就是舊約的耶和華，他只是改換了他的面具，從靈成為了人。”當然，那是在印證我所傳講的主的信息。讓我知道，確信這三十一年不是徒然的。

27 當我開始走近，它就開始離開，漸漸縮小成這個碗的形狀，然後就消失了。我走近一點。我怕走得更近，因為在我到達那裡之前，主阻止了我。

28 我轉過身，注意到那束光，它照着我的方向，正好跟我去年坐着的，看到松鼠出現的那棵樹在一條線上。大約三十五到四十分鐘後，我向下走，穿過樹林，走到小溪盡頭等等，一直到我到了這棵往四個方向分叉的樹那裡（東、西、南、北），樹的四根枝子往外伸。我爬上樹的這棵枝子，坐在那個以前主曾把那節經文告訴我的地方，就是“你若對這座山說：‘挪開。’”我在那裡站了一會兒，也沒有想到彩虹，我已經把它拋在腦後了。我站在那裡。對打松鼠來說，這是非常糟糕的一年，一切都遲了，沒有松鼠。

29 我想：“這兒就是神去年把那些松鼠給我的地方，說話就出現了。”我又把帽子拿下，說：“主神啊，你依然是同一位耶穌。你依然是神。”

30 有東西對我說：“你這次需要多少隻？”

31 我說：“就像我上次打到的那個限額。”接着我又說：“我要在今天十點鐘之前打到這個限額。”說來奇怪，當時我處在一個有很多蚊子的地帶，被蚊子籠罩的地方，有點像沼澤地，一隻巨大的蚊子剛好飛來叮在我的眼睛旁，我說：“今天將沒有一隻蚊子來攪擾我。”我身邊沒有帶任何驅蚊葯水之類的東西。不知不覺中我又說：“三十分鐘內太陽要照耀。”

32 還沒等我那樣說完，在我背後就有了一隻松鼠，跟去年的那隻完全一樣，紅色的幼鼠，跳出來到了樹枝上，大約有七十碼遠，開始叫起來。我轉過身。在那麼遠的距離，通過高倍望遠鏡我勉強能看清它的眼睛。我只是隨便開了一槍，甚至都沒有瞄準，只是朝松鼠的那個方向開了一槍。子彈剛好打中了它的眼睛，跟上次打中的部位一樣。

33 我向下穿過樹林。剛好在十點還差三分，我打中了第三隻松鼠，就像去年一樣，完全一樣。十點還差三分。神是我莊嚴的審判官，一整天都沒有了一隻蚊子，連個嗡嗡聲都沒有，我猜那裡有幾噸的蚊子，如果那些蚊子能够被秤一秤的話。我再也沒看見或聽見一隻。我仔細聽，要看能不能聽到。我聽見了一個嗡嗡聲，我想：“某個地方有一隻。”我一聽，是一輛卡車在後面的公路上。從那個時候起正好三十分鐘，太陽燦爛地照射出來。

34 之後，我回到了那個地方。我一直在想，當我說“限額”的時候，那是指**五隻松鼠**，是印第安納州的限額。但我記得去年，當主問我一餐需要幾隻時，我說：“三隻，”我就打到了三隻。所以昨天我回去，又要去到同樣的地方，有東西說：“不要去那裡。過馬路。”

35 剛好在整整十點鐘，我的手錶是十點，我打到了印第安納州的限額，第五隻松鼠。我要你們注意，那天有三道彩虹，說出了三件事，打到了三隻松鼠。有三件事：十點之前三隻松鼠，沒有蚊子，太陽在三十分鐘之內照耀出來。有三個人為這事作見證：班克斯·伍德弟兄，我兒子比利·保羅和他兒子大衛，給這事作見證。

36 當我看到那些像那個光環（主的天使）一樣寬的彩虹，三道彩虹合成了一個。哦，這大大地幫助了我的心，讓我知道神—耶穌不是像人們認為的那樣只是一個人和一個先知，不像今天這個現代的想法所認為的耶穌只是一個先知，他是舊約的耶和華成了肉身，住在我們中間。那一點的確安慰了我。接着我想到了那個主題，想到神已經尋找了太多的人。

37 現在有一群人自稱是“一體論的”或“唯有耶穌派的”。我不同意他們的看法。我也不—不同意那群三位一體論的人，三位一體的極端，說有三位不同的神。但我相信這三位父、子、聖靈是一位，他們是一位神的三個職分。在火柱中，他住在父職裡；在耶穌基督裡，他住在子職裡；現在他以聖靈住在他的教會裡。成了肉身、住在我們中間的同一位主耶穌，今天以聖靈的樣式跟我們在一起，在我們中間。

38 這一切的經歷！我第一次轉過身看見它的時候，最先以為它可能是太陽透過了某個地方的一的雲層而隱約顯現，但那是在日出之前。後來我又轉過身去，看出了那不是一道光，而是彩虹。當我看見那個時，我渾身都麻木了。

39 有人對我說：“你不覺得想要叫喊嗎？”不，我不覺得想要叫喊。那些經歷決不會使你覺得想要叫喊，它們只會使你覺得自己被扣牢了，你知道有東西向你顯示了，那是一種滿足的感覺。

40 吶，那些事是事實。我知道我們說過一些事，很多時候，一些人說：“哦，我不相信那樣的事。”我不能保證那些事，我不知道。我只能保證我知道是事實的事。寫了這本聖經的全能神，我是他的僕人，他知道那是事實。

41 想一想，我們正生活的這個時代，就在主的再來之前，耶穌說：“天上地下必有神跡，大神跡，飛碟，導彈，不知所措的時候，邦國間有困苦，可怕的景象臨到地上。”我們正生活在這個要看到這些事的時代。

42 為着今早我所挑選出來的信息，我要你們跟我一起翻開經文，翻到《撒迦利亞書》。那是我的……《撒迦利亞書》第一章第4章。

43 我的願望就是要把這些事告訴你們。許多次事情發生，我沒有一沒有說出來，沒有說。但這件事對我來說太突出了，不能向教會隱瞞。它必須被講出來！我正站在神的面前，這是事實。我知道有一位神，我也知道耶穌基督是神的兒子，以馬內利，今天正以聖靈的樣式住在他的子民中間。我知道當神跡奇事出現的時候，主的再來就臨近了。

44 我們剛講完了七個教會時代，得知我們就處在最後的老底嘉教會時代，這個時代的教會將是冷淡的，變得冷漠，宗派化，被組織起來；組織將接管它，吞噬它。但有一個應許說會有一群餘剩的人被存留。將有一個被分散在各處的教會，但神要把它聚集起來，要把它提到榮耀裡；一小群成聖，在某個地方等候主的人。

45 那天，當我站在講台上傳講《但以理書》的七十個七時，有東西臨到了我，我怎麼也無法擺脫它。我看到了我們所生活的時刻！我想去某個地方，做些別的事，把這些拋在腦後。我有太多所愛的人是還沒有得救的。既然如此，我能做什麼來讓他們得救呢？有什麼是我能做的呢？我已經傳了福音。神行了偉大的神跡奇事，好像從創世以來，從主耶穌的日子以來他從未這樣行過，在所有的歷史時刻中他從未這樣行過。這事傳遍了世界。世界依然繼續是越來越糟。但我必須要記住我們正生活在老底嘉教會時代，人們肯定會越變越糟，經上說他們會的。

46 因此，今早我挑選了，既然那個信息被人如此地攻擊，還有一件我被人攻擊得很厲害的事情，就是我傳講恩典。今早我想就這點來講一講，我要讀《撒迦利亞書》第4章裡的一段經文。

**那與我說話的天使又來叫醒我，好像人睡覺被喚醒一樣。**

**他問我說：“你看見了什麼？”我說：“我看見了一個純金的燈台，頂上有碗，燈台上有七盞燈，七盞燈有七個管子。**



旁邊有兩棵橄欖樹，一棵在碗的右邊，一棵在碗的左邊。”

我問與我說話的天使說：“主啊，這是什麼意思？”

與我說話的天使回答我說：“你不知道這是什麼意思嗎？”我說：“主啊，我不知道。”

他對我說：“這是耶和華指示所羅巴伯的，萬軍之耶和華說：不是依靠勢力，不是依靠才能，乃是依靠我的靈方能成事。”

47 你們看到了嗎？這個信息不會藉着某個大勢力或才能而來，乃是藉着神的靈而來的！最後一節，第7節。

“大山哪，你算什麼呢？在所羅巴伯面前，你必成為平地。他必搬出一塊壓頂石，人且大聲歡呼說：‘願恩典歸與它。願恩典歸與它。’”

48 讀過聖經的人，我們都熟悉這經文。我們知道這是在預備要修復聖殿的期間。所羅巴伯是百姓中的一個偉大的王子，他安放了殿的根基。你們，我要你們今早在我們思想的時候戴上屬靈的思維和恩膏的夾克。這位偉大的王子定意要重建主的殿。當他建的時候，他安放了根基石。

49 當我們往下讀的時候，我們發現神說：“所羅巴伯已經用手安放了根基，他也要搬出壓頂石。”我要你們注意，神從未說所羅巴伯要搬出“房角石”。但他要搬出“壓頂石”。

50 我們知道聖經說耶穌是頭塊的房角石，同時他也是壓頂石。如果我們能來思想幾分鐘，第七個教會的使者是要“把兒女們的信心恢復到父親們”。換句話說，在聖靈的大能下重建教會。主說：“不是倚靠勢力，不是倚靠才能，乃是倚靠我的靈。”神不是倚靠組織，不是倚靠宗派，乃是靠着聖靈，在這末日要帶出他的教會。

51 所羅巴伯，與約書亞在一起的王子，是那位要搬出這塊壓頂石的。他安放了根基，他把人們帶回到這根基，這是個預表。

52 我們大家都知道這些燈台等等代表着猶太人和教會。聖經在這裡說他們是“橄欖枝子”。橄欖枝子，我們是野枝子，被嫁接到了人工栽培的橄欖樹根上；外邦人！香爐管從這兩根枝子中出來，進入七盞金燈台裡，把光給了七個教會時代。

53 吶，記得在我們所教導的功課中，就是我們剛剛講完的，我們花了一點時間研究那偉大的金字塔，它必定是以諾所建造的。壓頂石從未被放在金字塔上。我到過那裡。它的建築技術直到今天都還不能被替代。我們沒有能建造金字塔的機械，沒有能建造金字塔的動力（除非是原子能），因為石頭太巨大了。重達成百上千噸的石頭豎立在空中，砌在一起，連薄薄的剃刀刀片也不能……它們不是用水泥接合的，它們被切割得如此完美，以至於他們能合在一起。

54 耶穌基督的身體也應該是這樣的，被聖靈用神偉大的儀器和工具完美地切割，使我們能聯合在一起，就像一個人一樣。我們不是分開的。我們應該是一個人！這表明沒有機器能做到那樣。需要神來那樣做。沒有一個組織的運作方式，沒有一個社交團體，這些東西沒有一個能做到這點，儘管他們的意圖很好。他們決不可能做到這點，因為需要神—聖靈來做到這點。

55 我想我口袋裡沒有一美元的紙幣。但是……是的，我有，我有一美元的紙幣。抱歉。在這一美元紙幣的背面，你看到美國的印在左邊，朝着你的這個方向。從我的角度來看是在左邊；從你們的角度看是在右邊。這是鷹。那裡還有盾形紋章等等。但在這裡的**這邊**，在我右邊，你們可以看到金字塔。你注意，在金字塔上面是壓頂石，在它下面寫着：“偉大的印。”甚至在我們的貨幣上，我們也必須承認它。任何異教都不能消滅基督信仰。當你在每封信上註明日期，你也註明了我們主的出生。每張日曆，一切都講到了他。甚至在我們的貨幣上有那壓頂石，也就是基督！為什麼他們不把壓頂石放在金字塔上呢？因為壓頂石來的時候，它被棄絕了。

56 但現在，根據預言，壓頂石要來到。我要你們注意當壓頂石來到的時候，那位要呼喊信息的王子將會呼喊：“恩典！恩

典！”因為我們得救是本乎恩典，不是出於行為，免得有人自誇。恩典的信息被人踐踏在腳下，直到它成了羞辱。一些人跑到了永恆的保障，另一些人跑進了其他一切的事裡。但恩典的真正信息還是一樣的，所以撒但就是想要把它從教會裡踢出去。但我們得救都是因着神的恩典。

57 所以，關於耶穌基督的神性，如果主神能來那裡證實那是真理，不但如此，他還藉着他的道證實了那是真理，他藉着神跡奇事證實了那是真理，那麼恩典也是真理。那為什麼有人可以批評說恩典是錯的，說“我們得救是靠着行為”呢？我們得救是本乎恩典，也因着信心，不是出於行為。行為表明你已經得救了。但拯救你的是神的恩典。恩典救了你。恩典是神為你所做的。行為是你為神所做的，為要表明你感謝神為你所做的。但你得救是本乎恩典！

58 一些人認為：“因為我去加入教會，把名字記在冊子上，我只要做這個就夠了。”一些人認為：“因為我叫喊，我只要做到這個就夠了。”另一些人認為：“因為我說方言，我只要做到這個就夠了。”一些人認為：“因為我有能力醫治病人，我只要做到這個就夠了。”不是的！是神的恩典救了你，神的奇異恩典。我不能信任任何的功勞。一些人說：“哦，有一個大人物。那個人，我聽說他站起來做**這事**，我聽說他站起來做**那事**。”

59 保羅在《哥林多前書》第13章說：“我若能說萬人的方言並天使的話語，我若能辨別人心，我若有恩賜，能夠餵養，我將所有的周濟窮人，我若能用信心移山，我若有知識能明白一切的事，但除非愛也就是恩典進來，否則我就什麼也不是。”必須由神來做這事。你可能做了這一切的事，卻依然是失喪的。是恩典救了你，就是神給予人類的恩典。

60 想一想主！星期五早上黎明的時候，那彩虹出現在野地上面以後，我坐在一根木頭上，我立刻想到了那個恩典，淚水從我眼中流下來。我想：“哦，神啊，你的恩典降卑下來救我。為什麼你如此可憐一個像我這樣貧窮、不識字、困苦的人呢？你怎麼下到我們這卑微的小教堂，這個安靜的地方，有着下等階

層、貧窮、沒有任何世上的東西的人，但是你的恩典仍然藉着聖靈傳播到我們的心中，你醫治我們的疾病，拯救我們的罪，我是說拯救我們脫離罪惡，使我們成為你的子民，跟我們來往呢？”

61 後來我想到了大衛，他起意要為耶和華建造聖殿，說：“我住在香柏木的宮中，我神的約櫃反在羊皮和帳棚下，這是不對的。”

62 神告訴先知說：“你去告訴我僕人大衛說，我從羊圈中將他召來，叫他不再餵養他爸爸的那幾隻羊，使你得着大名，好像世上大大有名的人一樣。”

63 我想到了神的恩典，他竟然能做到那點，拯救到底！接着又使用一個像我這樣貧窮困苦的人，給我機會來傳講福音，看到其他人得救，看到他們得醫治；看到破碎的家庭又被恢復了；看到毀掉的生命又被糾正了。他給我恩典！我心想：“哦，真是奇異恩典！”他臨到一個墮落、下等、在樹林裡打松鼠的人，以**彩虹**（表示“一個約”）的樣式塑造自己，用他給我傳講的一個信息，在一個約中塑造它，表明是他在背後支持着這個信息！他在背後支持，因為這信息是關乎耶穌基督和他的榮耀的。

64 神如何讓我去到普天下，到全世界列國萬民那裡，看見幾百萬人歸主，接受他作個人的救主，看見他們被他的良善充滿，被他的能力分別成聖，看見他們被他偉大、無所不能的大能所醫治。於是我能像先知一樣大聲呼喊，說：“不是倚靠勢力，不是倚靠才能，乃是倚靠神的靈。”不是倚靠教育，不是倚靠神學，神倚靠他的靈拯救人。他倚靠他的靈醫治人。是神的靈把這信息給人。是神的靈在證實他的道。

65 今天我們有了神學家，我們有了神學博士，我們在全世界有了聰明、有才智、受了教育的偉人。但是需要簡易地相信神來使神的道說話，顯明耶穌基督昨日今日一直到永遠是一樣的。需要一顆奉獻給神的謙卑的心，把耶穌基督帶到現在。阿們！如果是靠着神學，如果是靠着長老會、衛理公會、浸信會、天主教等等，那我們貧窮沒有學問的人就沒有機會了。但

不是靠着知識。神說：“不是倚靠勢力，不是倚靠才能，乃是倚靠我的靈，”神說：“我要解開這個奧秘。”又說：“他要向這個呼喊，呼喊恩典，恩典。”今天就是這樣的，神對他子民的奇異恩典。神怎樣用不識字的、沒有學問的人來顯明耶穌是一樣的。

66 當耶穌來的時候，他從未去到大神學家那裡。他也沒有去到大祭司該亞法那裡；耶穌只是被該亞法定罪而已。

67 但他用漁夫，就是貧窮、從事普通行業的人。他向他們啓示出自己，說：“跟從我，我要叫你們得人如得魚，”顯明他的恩典仍然往下延伸，甚至從猶太人到了外邦人，在末後的日子裡呼召一群百姓歸在他的名下，正如我們剛講過的。奇異恩典，何等甘甜！

68 恩典是古老的。恩典就像這世界一樣古老。我們人類一開始的時候，恩典就先向人類顯明了。當人類最初在伊甸園裡被造時，在那個黑暗的早上，那個女人跨出了分界線，違背了神的命令，誘惑她丈夫做了同樣的事，於是律法被破壞了。律法必須要有一個刑罰，不然它就不成為律法了。律法是：“你吃的日子必定死。”

69 記住，第一個審判座是在地上，是在伊甸園。最後的審判座在末日也將要在地上，就是白色的大寶座。

70 但當耶和華降臨時，我能想像甚至星星也不發光；曾經有光的那個園子，是那麼黑暗，因為罪惡把光抹去了，把光從他們中間拿走了。

71 那正是今天衆教會的問題所在。那正是今天人們的問題所在。罪惡把永生神的光抹去了，這道光是要顯明基督仍然昨日今日一直到永遠是一樣的，他活着為要拯救到底，醫治最卑微的病人。

72 哦，那天早上是多麼可怕，黑暗懸掛在園子裡！我能想像黑麻布似的霧。我能想像每片葉子動都不動一下。沒有風吹拂。黑暗，可怕，因為罪惡遮蓋了。

73 耶和華降了下來，就像雷鳴一樣，走遍園子，呼叫：“亞當，你在哪裡？”就在這個時候，亞當意識到自己是赤身露體

的，在神面前犯罪了。他藏了起來，試圖給自己搞出一個宗教，但那行不通。神殺了一隻綿羊，取了皮子，表明某個東西必須死去，才能遮蓋罪。

74 加入教會永遠不能遮蓋罪。沒有眼淚的認罪永遠不能遮蓋罪。需要憂傷、悔改和神的恩典才能遮蓋罪；因為耶穌基督的血，神在各各他所殺的那位才能遮蓋罪。

75 那天早上在園子裡，罪是那麼黑暗，耶和華進來了。他的一對兒女站在那裡，被定了罪。不再有人類了，他們必須死；死亡臨到了人類，把世界交給了野獸，沒有人類了。但在那個最黑暗的時刻，在所有的希望都消失的那個時候，恩典澆灌了下來，說：“我要給你們一位救主，一位彌賽亞。”哦，神能這麼做，這是何等的奇妙！神在伊甸園裡的奇異恩典給了他們一個應許，一位藉着女人而來的義者。“女人的後裔要傷蛇的頭，”這位犯罪的，“蛇要傷她的腳跟，”表明教會將遭受痛苦。但神應許了一場得勝！是什麼預備了一位救主？恩典。

76 他們能拿出什麼來配得這恩典呢？他們能拿出什麼來配得呢？軍隊的俗語，抱歉，我在台上這麼說只是為了說明一樣事情，“推卸責任。”亞當說：“你所給我的女人做了這事。”女人說：“蛇引誘了我。”一個推給另一個。他們沒有希望了。

77 但神預備了恩典，它來開了出路！神說：“不管怎樣，我要開出一條路。無論如何我要救你們。你們做錯了，你們干犯了我的律法。我的律法必須得這樣，我的律法中的審判必須被執行出來。所以必須有死亡，因為我已經說出‘死亡’。”

78 我的基督徒朋友。這些被錄制的磁帶要傳遍世界。讓我問你們一件事，你們那些試圖把神說成是三位神，或者你們那些試圖把神比喻成一個手，就像你的手指那樣。他是一位！

79 神讓天使來死是不對的。那樣他就不可能是正確的審判官，讓天使來為人死。那解決不了問題，因為他偉大的律法要求死亡，必須有東西死去，而天使不會死。他也不能說：“夏娃，因為你導致亞當做了這事，我要讓你死，讓亞當活，”因為亞當也是參與者。

80 就像有人說的：“彼拉多是無罪的，因為他洗了手。”你不能從你的手上洗掉耶穌基督的血。如果你死在你的罪中，你今早就決不可能離開這房子而去到天堂。他在你手上。所以那不對。

81 只有一個正確的方法。只有一種可行的方式，神偉大律法的要求才能得到滿足。他必須親自來滿足律法。他必須來做這事。神是個靈，他不會死。所以神必須成為人，他以一個名叫“耶穌基督”的人的肉身死去，他是那應許中的彌賽亞，是他帶來恩典的。在這裡你看到神與基督是同一位，神住在基督裡。“我與父為一，父住在我裡面；不是我說這些話，乃是住在我裡面的父說的。”神在基督裡！當然了。

82 在伊甸園裡就應許了恩典，恩典來了，恩典臨到了亞當和夏娃。無處可去，沒有方向可轉，然而恩典預備了一條路！

83 我的罪人朋友，讓我這樣說。你今早在這裡可能是個妓女，你今早在這裡可能是個向女人獻殷勤的人，你在這裡可能是個酒鬼、賭徒或殺人犯。你在這裡可能是個不忠的丈夫，不忠的妻子。你可能是最卑鄙的罪人。你說：“我已經越過了救贖的界限。”不，你沒有，不然今早你就不會在教會裡。在這個黑暗的時刻，恩典為你預備了一條路，只要你接受它。亞當必須要自願接受它，你也是。接受它。

84 神的恩典在挪亞的時候伸了出來。挪亞，只是一個普通人，他和他家人。但因為挪亞敬畏神，他相信神！你不可能敬畏神而不相信神。你怎麼能敬畏某個你所不信的東西呢？你必須敬畏神。所羅門說：“敬畏神是智慧的開端。”只要敬畏神，你就開始有智慧了。敬畏神，挪亞敬畏主，他相信主。那就是神所尊重的，就是你對他的信心。沒錯。當對神的敬畏臨到挪亞時，神本着恩典呼召了他，救了他和他的家人，因為是恩典做了這事。不是因為挪亞是個比其他所有人更英俊得多的男人，不是因為挪亞去了那個國家最好的教會，不是因為他屬於最好的組織，不是因為他能穿得更好，不是因為他有更多的錢，不是因為他是某個特殊的人。乃是因為神的恩典，神救了挪亞。

恩典救了挪亞（不是挪亞的行為；乃是神的恩典），也救了他的家人。

85 我們要看神的恩典延伸到的另一個人物，有很多個；我們只講幾個。亞伯拉罕。亞伯拉罕不是特別的人，他來自巴別塔，或許是從一群拜偶像的人當中出來的（他爸爸），來到示拿地，居住在吾珥城。他在那裡時，神因着恩典向他說話。不是因為他不一樣，不是因為他是個更好的人；乃是因着恩典，神呼召了他。聖經清楚地顯明了這點。哦，亞伯拉罕，他是怎樣試驗神的耐心啊！神告訴他說：“亞伯拉罕，待在這片地上，不要出去。”但當饑荒一到，亞伯拉罕就跑了。

86 亞伯拉罕就像我們。神接受—神因着恩典接受亞伯拉罕，救了他。神也是這樣接受你的：因着恩典。我們如何試驗神的耐心？今天我們很有朝氣，明天又意志消沉。我們一天相信，第二天又疑惑了。今天我們是衛理公會的，明天我們是浸信會的。今天我們相信神的醫治，明天肚子痛了，我們就不知道自己還要不要相信了。然而，在所有的那些事當中，神想要我們留在原地不動。不管怎樣他要救我們。如果不是神的恩典，我們就都完蛋了。肯定的。神本着他的恩典拯救了我們。

87 亞伯拉罕本該留在那片地上，但他卻下到了迦勒底，哦，不是迦勒底，是非利士。他下到那裡寄居，逃避饑荒。在他的國家，生活有點艱難，他就下去那裡，同他們寄居。他做的正是神所告訴他不可做的，然而神的恩典卻向他顯現，阻擋了法老奪去……或—或阻擋王奪去他的妻子。神的恩典。當亞伯拉罕說：“這是我妹妹，”他在說謊，但是神的恩典托住了他，因為他悔改了。他願意悔改。

88 任何願意悔改的人，神的恩典都會去到你那裡。神的恩典正在尋找你。所以這也是給你們今早那些在信仰上倒退的人的，神的恩典仍在尋找你。只要你悔改，神的恩典是够用的。

89 神接受了年老的亞伯拉罕，領回他來！記住，亞伯拉罕不是靠自己的行為得救的；他是靠恩典得救的。亞伯拉罕是靠信心也就是恩典得救的。神因着他的恩典救了亞伯拉罕，不是因



為亞伯拉罕的行為。神因着他的恩典救了亞伯拉罕。哦，太好了！他因恩典得救了。

90 我們來看以色列。我把一節經文記在這裡。我把它寫了下來，這樣我腦子裡就能想到它。如果你想記下來，這是一節需要記住的好經文，如果你想的話，《申命記》7:7。神把他的應許給亞伯拉罕，哦，抱歉，不是給亞伯拉罕，是給以色列。神告訴他們：“你們若不跟偶像崇拜聯合！你們若不做這些事！你們若遠離所有這些異教的儀式！你們若行這一切的事，我就必領你們去到一片美地上。我必看顧你們，我必餵養你們，我必引導你們。你們若做這樣這樣的事，你們若愛我，遵守我的誠命、典章、律例，我必做這些事。只要你們做這些事，持守我的誠命並愛我，我必做所有的這些事。”

91 就像丈夫娶妻子，說：“如果你是一個好女人，料理家務，對我忠實，保持我的衣服乾淨；要是我們有了孩子，如果你能做個好媽媽；如果你做這些事，那即使我要工作到雙手流血，也會來維持你的生計，如果你能這樣做的話。”但是，想一想，如果那個女人轉向錯誤，懶惰，不幹活，什麼也不做，會怎麼樣呢？那就需要恩典來維繫這個家庭了。

92 哦，神啊！需要耶和華的恩典來把他的家庭維繫在一起。那是我們今天是耶和華家庭的唯一方式，就是因着耶穌基督的恩典，不然我們都完了。但這是恩典，哦，恩典！

93 吶，但他們沒有遵守住它。他們那個世代從未得着全備的應許。沒有，承受應許的那一代在曠野裡滅亡了。但神餵養了他們，看顧了他們，神愛他們，神環繞在他們周圍。為什麼？他的恩典使他這麼做，他的恩典是因為他的應許，他當時的應許，恩典伴隨着他的應許。但他們從未完全地去到應許之地。

94 這個教會也沒有完全地得到。神的恩典持守着我們。但他想要得到一個順從他的教會，得到一群接受他的道並說“那是真理”的人，而不管你的組織。他想要這樣一群人，不會說：“瞧，我跟你一樣好。我是長老會的，我是衛理公會的，

我是天主教徒，我跟你一樣好。”那不是恩典；那表明哪裡出了問題。

95 當一個人，無論如何都願意讀神的道，也明白他們必須要重生和被聖靈充滿，他們就會相信這點；他們會照着神的道來接受它。他們會照着神的道所說的原原本本地接受它。

96 就像浸禮和點水禮；浸禮是對的。聖經中沒有一個人是受點水禮的，經文裡沒有這回事。聖經中也從來沒有任何人是奉“父、子、聖靈的名”受浸的。他們每個人都是奉耶穌基督的名受浸的。沒有一處，甚至沒有一點歷史……如果誰能指出哪個地方，歷史上哪個地方，聖經中有任何一個人受浸，或者最後的使徒去世後三百年直到天主教會建立，如果有人能指出任何地方有任何人是受點水禮的或是奉“父、子、聖靈的名”受浸的，直到天主教會建立為止，你就有責任來告訴我。沒有的。但我們做了什麼？

97 我們講完了《教會時代》，看到他們必須要那麼做。所以你瞧，神要的是順從他的人。如果它不在經文中，那它就不是屬人的……它是人造的教義，而不是聖經的教義。瞧？不管教會是什麼，你過去是多麼的錯，那又有什麼關係呢？關鍵是現在你能完全對了！神的恩典已經向你指出了這點，那就該走在恩典中。神的恩典！

98 記得摩西也是這樣，那個偉大的領袖。神本該殺了他，當時他走到那裡，擊打磐石來榮耀自己，換句話說，就是：“你們看我能做什麼？”“你們這些背逆的，我們必須為你們從這磐石取水嗎？”他擊打磐石，水沒有出來；他又擊打磐石。他做了什麼？他證明基督的——的軟弱，因為基督就是那塊磐石。那是壓頂石。不是要擊打它，而是對它說話……

99 它曾被擊打過了。記住，神在《出埃及記》中曾告訴過摩西：“出去，我要在——在你面前站在磐石上，擊打磐石。”摩西擊打磐石，磐石就流出了水來。神說：“下次去對磐石說話，它就會流出水來。”

100 但摩西想要顯示他有一點權柄，一點能力，所以他說：“我要從這磐石給你們流出水來。”神本該因此殺了他。神本該在那

裡分開他；他在那裡破壞了神的律法，因為他說到了基督的軟弱，說基督必須第二次受擊打。而基督只受了一次擊打。現在我們對磐石說話，它就會流出水來。

101 但那是怎麼回事？我們來看這個老人，他一百二十歲了。

102 不久前有人對我說：“神是不公平的神，”他說：“因為他使摩西失望了。摩西在曠野同那些希伯來人辛苦了四十年，神使他失望了，竟不讓他進入應許之地。”

103 我說：“哦，胡說八道！”不，神沒有使摩西失望。他去到了應許之地。大約七百年後，他在變形山上被人看見了，像從前一樣活生生地站着，在耶穌去各各他之前與他說話，他和以利亞站在一起，跟主說話。摩西和以利亞在變形山上向耶穌、彼得、雅各和約翰顯現。他沒有死。他還活着。神沒有使他失望。他在巴勒斯坦。

104 瞧，在他死之前，那天早上他知道自己要走了，就爬上了尼波山。他脫了亞倫的外袍，穿在了另一個人身上。他脫掉了自己的袍子，穿在了約書亞身上，囑咐他要持守住那些律例！當他爬上尼波山頂，走過平原的山谷，知道他要走上去死在那裡，他爬上尼波山，上了毗斯迦山。當他站在那裡時，神說：“朝那片地看。我想要你看看它。摩西，你本來可以去到那裡。但你知道那天你在磐石旁邊做了什麼嗎？你榮耀了你自己。”我想那也是今天我們許多人的問題所在。“走到磐石那裡，你榮耀了你自己。”但注意，當摩西就要死去時，磐石立在那裡。他必是邁步走上了毗斯迦山的磐石，神埋葬了他。但他必定在某個地方又復活了，因為他還活着。他是基督的預表。幾百年後，他站在巴勒斯坦的變形山上。瞧，神的恩典提供了磐石。哦！

105 我想到亞伯拉罕及其所犯的一切錯誤，還有摩西和他的錯誤；但當寫到亞伯拉罕的評語時，當屬神的評語寫出來時，當保羅寫亞伯拉罕的評語時，他從未提到任何亞伯拉罕不信的事。不，沒有，那根本都不被視為是亞伯拉罕的。他說：“亞伯拉罕總沒有因不信心裡對神的應許起疑惑，反倒堅固，歸讚美給神。”

106 今早，在神的恩典面前，我謙卑的禱告就是，我希望我的評語也像那樣被寫下來，願神不看我的錯誤。當我的評語、我的訃告被寫下來時，讀不到我所犯的錯誤，做的錯事，而是神只看我竭力為他所做的事。願它們成為……什麼能做到這個呢？這必須靠我所相信的神的恩典。那就是我唯一信靠的東西。因為若靠我自己的功勞，我根本進不去，其他人也沒有一個能進去的，但我依靠的是神的恩典。是的，我所依靠的就是恩典。

107 當摩西準備死的時候，有一塊磐石立在那裡。

108 我們怎麼評價大衛呢？神的恩典！神親自對那位偉大的戰士……他說：“他是個合我心意的人。”這位大能的勇士—大衛，他在前方只有不多的幾個外邦戰士，但他怎麼竟然作出謀害他的戰士—烏利亞這種事呢？仔細聽一會兒這個小故事。當他們的士兵在那裡時，烏利亞是那個支持大衛的人。烏利亞是一個改變了信仰的人，他是赫人，改變了信仰，轉成了猶太教。那些人非常愛大衛！他們看見恩膏在他身上，儘管他—他是個逃亡者。他被驅逐出了自己的國家，必須跟非利士人一同生活。掃羅在尋索他。然而那些人，他們看見恩膏在他身上！他們知道他要掌權。榮耀歸神！

109 我很高興今天我是個逃亡者，因為我看見了基督要來作王。你可以推選所有的肯尼迪和你想選的任何人。但基督要作王！恩膏是在他身上，恩膏是在他的信息上，那個信息提到他的再來。他將會做王！

110 他們做了什麼？一天，他站在山上，渴望喝一口來自伯利恆城門口的水，過去他在那裡放過羊。你們知道嗎？其中的兩個人拔出了劍，殺過十五英里的人群，給他打來了一桶水。因為他最小的願望對他們來說就是命令。想一想那點！他們殺過那些人，一路上到山頂去到他們說他所站的地方，大約是十五英里。他們衝到那裡。他們劈殺一切起來抵擋的人，直到把他們殺了。他們一路下去！拿這小桶打來了一桶水，闖過敵人的陣地，兩個人，給他們的王、他們的弟兄打來了一口水喝。那時他在山上有水喝，但他想要**那個**水。

111 哦，神啊，讓我拔出道的寶劍，闖過每一個組織，把奉耶穌基督的名受浸、復活的大能和聖靈帶回來給人們，而不管……因為他要掌權了。他要掌權了，他將獨自站立。但他闖過每一個組織，闖過每一個神學，每一個人造的信條，直到你為救主帶回來一頭走迷的羊，某個人，帶回耶穌基督昨日今日一直到永遠是一樣的聖經教義。神的恩典！

112 看看大衛。他怎麼能……一個跳進坑裡殺了一頭獅子的人。大衛自己已經有了五百個妻子，他怎麼還去奪走烏利亞的妻子，美貌的拔示巴呢？他看見拔示巴在沐浴。她就是在這點上疏忽了。拔示巴在沐浴的時候，忘了把窗簾拉下來，她知道王每天都會散步經過那裡，經過那堵牆。

113 那就是問題所在。我不認為今天女人會那麼疏忽，瞧，她們簡直是光着身子走在街上，穿着一點點衣服。真是羞恥！然後卻還納悶男人們為什麼向她吹口哨。哦，她們那樣做，就是為了讓男人吹口哨和胡來。她們知道這個，她們有足够的見識知道這個。她們那樣做只是因為她們想要那樣。那是她們心中想要的。你告訴她們說她們不道德，她們可能會為那個爭辯。她們可能沒有不道德，說到性的時候，她們可能就像百合花一樣純潔。但記住，她們身上有一個靈，是魔鬼的膏抹，正把一些男人的魂送下地獄。記住，聖經說：“凡看見婦女就動淫念的，這人心裡已經與她犯姦淫了。”記住，姐妹，你將要為犯姦淫而作出交待，即使你一輩子從未真正地犯過姦淫，但那個看見你那樣打扮的罪人，就犯了姦淫的罪。你在審判的日子將要為犯姦淫而作出交待。當他必須說……

114 神在這裡說，神寫在他的冊子上：“犯姦淫。”

“跟誰？”

“約翰·多伊太太。”

“那麼，約翰·多伊太太，那是怎麼回事？”

115 “我發誓我……你知道我的記錄，除了我丈夫，我從未跟另一個男人同居過。”

116 “但你的打扮導致這個男人犯了姦淫。你跟他犯了姦淫的罪。他就是在那個時候犯下的。你應承擔責任，你把自己打扮成那種樣子。”

117 拔示巴犯錯了，就像夏娃犯錯了一樣，但亞當也被捲進去了。我認為我們也總是在譴責女人。但你們神的兒子，男人們。我知道你是更堅強的一群，沒錯，更堅強的性別。你們是比女人強，沒錯，那你就應該在行為上像樣才是。不要欺壓她們，不要佔有某個小姑娘，毀掉她的生命。要做神的兒子，告訴她說她錯了，要像個神的兒子那樣。她是你的姐妹。是的，先生。我們卻在做什麼，今天所謂的神的兒子，屬於教會，卻在盡他們所能地佔有每一個小姑娘。記住，有的不道德的女人是因為某個結過婚的男人把她毀了。所以天下烏鴉一般黑，要記住這點。都是罪幹得這一切。我們都在死亡之下，都要因犯罪而死。

118 當大衛做了那件惡事，他自己的判決本應該殺了他。當那位先知走到那裡，大衛認為能瞞得過去。當那位先知走到那裡，站在他面前，說：“大衛，一切都好嗎？”

他說：“一切都好。”

119 大衛，穿着華麗的王袍，戴着大王冠，他讓他的將帥押出去，所有的戰鬥在進行着。他正把所有的敵人趕出邊境等等，一切都不錯。拔示巴為他生了一個孩子。他讓可憐的烏利亞去到那裡，讓約押站在他旁邊，然後他從烏利亞身邊撤退了。太陽下山時，這一這一這小伙子死了，手裡還拿着戰刀，盾牌上都是血，他在那裡為以色列奮戰，儘管他是個改變了信仰相信他們宗教的人。後來約押回來，告訴他說—說大衛死了……說—說烏利亞死了，大衛心想：“現在一切都好了。我得到了他的妻子，一切都好了。我得到了一個孩子。”但孩子生病了。孩子要死了。大衛做了他所能做的一切來救孩子的性命，或許每個醫生都來了。但都沒有用。最後孩子死了。他們害怕告訴大衛說孩子死了。孩子死了。大衛以為一切都被瞞住了。於是他安慰拔示巴。在有了其他所有的妻子後，他又娶了她作妻子。

120 這位老先知拿單，禿頂的人大踏步地從曠野出來，走了進來坐下，說：“大衛，一切如何？”

121 他說：“很好啊！很好啊！神的先知萬歲！哈利路亞！”哦，他只是……他以為一切都很好，他以為他能隱瞞住這事。

122 但你無法向神隱瞞！他知道你現在想什麼。他知道你的心思，因為他是神。今早在這房子裡的聖靈知道你的心思，知道你是誰，知道你是從哪裡來的，知道你做了什麼，因為耶穌基督昨日今日一直到永遠是一樣的。

123 神已經向那位先知啓示了這事。他說：“大衛，有一個富人住在路這邊；他有許多的羊，哦，他非常富足。一個人住在路的這邊，是窮人，他有一隻羊羔。他待這羊羔如同女兒一樣。他用自己吃飯的杓子來餵那隻羊吃東西。他與羊同睡。一切都是……羊羔就像是他的女兒一樣。一天來了一個客人，富人沒有從他自己的羊中取來一隻預備給客人吃，反而他過去取了窮人的羊羔，強奪了那隻羊羔並殺了，請客人吃。”

124 那就是大衛的情慾。他有五百個妻子，但當他看見烏利亞的妻子時，他沒有從他五百個妻子中取一個來緩解或滿足他的情慾，他去取了這個人的妻子，後來當拔示巴懷孕了，他又殺了烏利亞。大衛不知道他在做什麼，哦，大衛準備要宣告審判了。我們也是這樣。我們總是能審判別的人，但當臨到我們時，那就不同了。

125 大衛說：“這人要用他的性命來償還。”

126 那位老先知的雙眼眯了起來。他說：“大衛，你必不至於死！”注意看恩典馬上就開始作工了。聖靈臨到了先知，救了大衛的性命。恩典，“你必不至於死，但刀劍必不離開你的家，直到它徹底潔淨了你的心。因為你就是那個富人。”哦，那時一切都不同了，不是嗎？

127 當大衛自己的審判說：“這人必要死！他要為此付上最高的代價，他要付上自己的性命”時，是什麼救了大衛呢？

128 先知說：“你必不至於死（恩典）。大衛，你不會死。恩典救了你。”是恩典臨到了大衛，救了他。哦！

129 如果不是因着恩典，我們都會在哪裡呢？對不對？當然。

130 至高的恩典是從一位至高者來的。至高的恩典來自一位至高者。至高者能做什麼呢？至高者想做什麼，就能做什麼。現在聽着這點。至高的恩典只能由一位至高者給下。神是至高的，所以他能給予至高的恩典。作為至高者，恩典用不着求問什麼人，它用不着求問。它想做什麼就做什麼。那豈不奇妙嗎？它用不着問：“我能做這事嗎？或者我該做這事嗎？我能嗎？我應該嗎？我要嗎？”不用這樣做。它自己做。恩典是至高的，所以他能拯救最卑鄙的，他能拯救最糟糕的，他能拯救最不純潔的，他能拯救最不道德的，他能醫治病得最厲害的。哈利路亞！

131 他能拯救像我這樣的困苦之人。他也做到了。那是什麼？恩典！威廉·伯蘭罕，一個酒鬼的兒子。這沒有任何差別，神的恩典救了我！

132 “我，我是個沒用的婦人的女兒。”沒有任何差別，神的恩典救了你。它是至高的，不用問任何人。阿們！我太喜歡那個了。哈利路亞！

133 能把最卑鄙的罪人，變得白如雪，用不着為此詢問任何人。哦，它能做到這樣，因為那是至高的。聽着，現在快點。

134 這在十字架上被證明了，當時有一個最卑鄙的賊，他是該死的。他根本都沒有想過神。他從未想到這點。在十字架上，從那對流着血的嘴唇中，在呻吟中傳來了一個聲音：“主啊，可憐我！”

135 在鮮血、眼淚和痛苦中，傳來了另一個聲音，恩典抓住了，說：“今日你要同我在樂園裡了。”恩典做了這事。那個賊怎麼能幫助自己呢？就像亞當不能幫助自己，就像夏娃不能幫助自己，就像你不能幫助自己，就像我不能幫助自己，就像我們不能靠自己的努力跳上銀河系一樣。我們做不到。但神的恩典能做到這一點，它做到了！神的恩典，神至高的恩典臨到了那個臨死的賊，“今日你要同我在樂園裡了。”哦，想一想！太奇妙了。



136 想一想這點：愛和恩典是姐妹，孿生姐妹。你不可能有恩典而沒有愛。它們是孿生姐妹。絕對是的。在你能有恩典之前，你必須先有愛。在你真能向某人表現關愛之前，你愛他們；不管對與錯，無論如何你都愛他們，要麼你不愛。瞧？所以愛與恩典是一回事。愛與恩典，它們是孿生姐妹，就是這樣。它們，我們是……我們不能看到一個而沒看到另一個。“神愛世人，甚至給下他的獨生子，”神藉着聖靈將他的恩典澆灌在我們心裡。瞧？這兩個是相互作用的，否則你什麼也干不了。恩典，救了我們的就是神的恩典。

137 吶，我們發現那個恩典，就像那個臨死的強盜，難怪當那些詩人看到這點時就有了靈感。一個詩人說：

當日一盜，臨終歡欣，  
因見此泉能力；  
我罪可憎，不比他輕，  
在此也都洗淨。

藉着信心我見此泉，  
從你傷痕流出，  
救贖的愛成我詩篇，  
一生銘刻肺腑。

我將用那更美歌頌，  
讚你救贖大能。  
當我離世，安臥墓中，  
拙口寂靜無聲。

恩典，奇異恩典！哈利路亞！一個詩人寫道：

真神之愛何等豐富！  
偉大無限無量！  
永遠不變永遠堅定，  
天使聖徒頌揚。

世上海洋當作墨水，  
諸天穹蒼作為紙張，  
世上萬莖用作筆桿，  
全球文人集合苦幹；

竭盡智力描繪神愛，  
海洋墨水用乾，  
案卷雖長像天連天，  
仍難描述盡詳。

138 事情就是這樣的，恩典，神的恩典。神的恩典帶來了一點點……神藉着他對我們的愛把恩典帶進了我們的生命中。這裡有一件事是恩典不能做的：恩典不能被收買，恩典不能被出賣。它是恩典！它來自一位至高者。是的，先生。你不能對它討價還價。你可以說：“神啊，如果你做**某某事**，我就做**某某事**。”你不能那樣做。神不會這樣做的。你不能從神那裡掏出任何東西。神本着他的恩典給了你。哦，哦，哦！

139 “不在乎定意的，也不在乎奔跑的，只在乎發憐憫的神。”是的。

140 人們臉伏於地。有人來見我……我相信我今天在這房子裡看見了其中的一個男孩在後面。一個衛理公會的男孩進來，領受了從上頭來的聖靈，他來自……那些男孩來見我，說：“伯蘭罕弟兄，既然我們已經得救了，領受聖靈了，我們應該去尋求恩賜嗎？”

我說：“不要那樣做。不要那樣做。”

141 神至高地賜下他的恩賜。恩賜和選召是沒有後悔的。你知道，當你一去尋求一些東西：“神啊，你讓我成為一個傳道人，你為我做**這個**吧，”你會成為什麼呢？成為一個自命不凡的人，就是這樣。你會去到某個人的神學和某個組織裡，你會定在那裡最後爛掉。讓神來做呼召。神會呼召你，神會使你成聖；神會給你他需要給你的東西。是的，先生。

142 你不能跟恩典討價還價。不能，先生。恩典不能被賣，它不能被討價還價；它也不能被收買，不能拿來做交易。你不能說：“瞧，主啊，我要加入這個出名的浸信會大教會，或這個受歡迎的衛理公會教會，或這個五旬節大教會，或這個拿撒勒大教會。如果你為我做**這個**，我就做**這件事**。”它不能討價還價。不，先生。

143 “凡父所給我的人，必到我這裡來。若不是我的父先呼召人，就沒有能到我這裡來的。”

144 你只是成了那間大教會的一個教會成員，就是這樣，你不會得救的。必須要恩典來救你。我們的天賦不能給我們安息，我們的天賦不能是我們—我們的……我們所擁有的天賦，我們不能用天賦賺得恩典。

145 如果神立我做一個傳道人，那不能說他的恩典就與我同在。不，不。惟有他的恩典來拯救了我。不是因為我傳福音，我就得救了。不是因為你說方言，你就得救了。哦，不。不是因為你講道。甚至不是因為你講道你就得救了。不是因為你說方言你—你就得救了。不是因為你做了這些事中的任何一件使你得救了。《哥林多前書》第 13 章如此證明了：“我若能說萬人的方言並天使的話語，我若能明白神所有的奧秘（一個傳道人），我若能做所有**這些**事，有信心能移山，我仍算不得什麼，直到慈愛進來，也就是愛。”愛就是恩典。神的恩典做了這一切。

146 有些人，你們擁有像那些搖滾歌王一樣的天賦。我說不上來，那只會使我的屬靈胃口感到噁心。我告訴你，當我聽見這些搖滾歌手在星期六晚上站起來唱搖滾樂，整夜跳舞，第二天早上試圖戴上一張假裝神聖的長臉來面對聽眾，類似那樣，站在會眾面前唱讚美詩，還認為他們要上天堂。我能叫出他們的名字，但我不用叫。這磁帶要傳到各處。你們大家都知道。不久前好萊塢的一個男孩，不願親吻一個女孩，因為那是違背他的“宗教”的。違背他的“宗教”，卻製作搖滾樂電影和可恥的東西，以及類似—類似的東西。猶大，你認為你可以拿你的三十塊銀子得到神恩典中的東西嗎？除了為你能在地獄裡買到一個位置，什麼也買不到！

147 不能對神的恩典討價還價，也不能……靠天賦進去。它是至高的恩典！“空空兩手無代價，單單投靠你十架。”赤身，受傷，我照着我的本相上來。

像我這樣，無善可陳，  
主竟為我流血捨身，  
得蒙選召，與你親近，  
真神羔羊，我來我來！

148 就是這樣，是恩典在帶着我。恩典成就了這事。恩典就像，另一件事是我想說的，有時候恩典是……

149 這些大教會，他們認為你可以下去那裡，他們認為：“哦，我們建造了城裡最大的教會。我們這裡有婦女援助協會，幫窮人……做衣服，送衣服到海外去。我們供養窮人。我們做這一切的事。”

保羅說：“我可以做同樣的事，卻算不得什麼。”

150 他們說：“瞧，我們，我們是一個古老的組織。我們在這裡兩千年了。我們五百年了。約翰·衛斯理，亞歷山大·坎貝爾，從前的這些偉大的創立者，他們創立了我們的教會。哈利路亞！”

151 哦，耶穌基督創立了這個教會，創立了聖靈之洗，他告訴他們上去過五旬節和等候，直到他們領受了從上頭來的能力。

152 你可以屬於五旬節派教會，卻依然是失喪的。五旬節派教會不比其它的任何教會好多少。是的。

153 事情的關鍵是，只有一個教會，就是那個你藉着聖靈之洗而生在裡面的教會，“我們都從一位聖靈受浸，成了一個身體。”《哥林多前書》12:13，是的，《哥林多前書》12章。我們受浸歸入那個教會。

154 但人們認為他們能賺得它。“哦，我們，我—我去學校學習做這事，我去神學院做了……”那沒有一點意義。你買不到神的恩典。

155 神的恩典就像這個。讓我告訴你一個故事作為結束。神的恩典就像這樣。一次有一個大能的王，這位大能的王有一個兒子，是他的獨生子。一天，一個兇手殺了那個孩子。特派員走遍全國追捕那個兇手。最後他們找到了那個兇手。他們找到了他，把他抓回來，關進了監獄。這之後，他們立案審訊並宣布

了判決。哦，那真是一件可怕的事。他殺害了王的兒子，他知道將要臨到他的是什麼。

156 他們把他投入了內監，鎖了門，在上面加了墊子，這樣就沒有人……衛兵在周圍守護，因為我們知道這個男孩要接受何等可怕的刑罰，他殺了王的兒子，王室成員，王的兒子。每一道門都有衛兵。他被關在內監裡。被剝光了衣服，除了一條——一條纏腰布，什麼也沒穿。他在那裡，處在那個情形中。他饑餓，他們不給他任何東西吃。他就處在那個情形中。

157 後來他們帶他出來受審。他被發現有罪，被證明有罪。做了宣判，他將被用可怕的死刑處死，他要被慢慢地折磨死，直到他肉體的生命離開了。由法官做出了宣判，他要被處死。他又乞求又哭喊，他說：“儘管我有罪，儘管我有罪，我很難過我做了這事。我希望我從未做過這事。我很難過我做了這事。在一瞬間，一怒之下，我做了這事。我不是有意要做這事的。”

158 一天，王下到那個地方去視察那個男孩，告訴他，跟他談話，跟他講他殺了自己的兒子，他唯一的兒子。是他殺了王的兒子。他說：“我要下去跟他談談。”

159 他到了那裡，回頭看那個籠子裡，好像一只被關在籠子裡的動物。他看見男孩那皮包骨的身體躺在角落裡，哭着。他的臉都陷進去了，臉頰消瘦，眼睛深陷，眼睛裡都是眼屎；整個嘴巴都變得蒼白了；沒有水喝，乾渴。他臉趴在地上，哭着。王說：“站起來。”王走向他，看着他。他說：“你為什麼要殺我兒子？我兒子對你做了什麼？他做了什麼事，讓你用這種方式殺了他，用槍刺死了他？”

160 男孩說：“沒有任何事，我的主，沒有任何事。只是我的輕率，只是我自己的問題。我殺了他，因為我嫉妒他，我脾氣發作了，就殺了他。”他說：“現在我要死在你的法律制度下，先生。我曉得這點，我應該死。只有一件事是我呼求的，我真的為我像那樣無緣無故殺了王室的人而難過。”

161 王轉過身，走了出去，走到桌子邊，說：“銷毀所有的記錄！”你知道，把它們放在忘卻之海裡。“銷毀所有的記錄！把他洗乾淨。我要送一件袍子給他。”

162 不久，一部大型的豪華車開到了門口。車開過來了，地毯一直鋪到了牢房裡。王站在豪華車那裡，說：“過來，我兒，跟我坐車回家，到王宮去。”把王的袍子披在了他的肩上。王說：“從今以後，你是我的兒子。”

163 因為他有憐憫，那就是恩典。那就是我，那就是你。我們用自己的罪殺死了神的兒子。我們是外人，骯髒，污穢，躺在世界上的牢房裡。神用他自己兒子的血洗淨了我們，潔淨我們，穿上了聖靈的袍子。有朝一日，神偉大的火車火馬要回到門口，我們要回家去跟他生活。所有的記錄都被銷毀了，我們再也不會被審判了；把那些記錄燒掉，神把它們放在了忘卻之海裡，不再記念它了。難怪我們能這麼唱！

奇異恩典！何等甘甜，  
我罪已得赦免！  
前我失喪，今被尋回，  
瞎眼今得看見。

浩大恩典使我敬畏，  
使我心得安慰；  
初信之時即蒙恩惠，  
真是何等寶貝！

164 罪人朋友，當我們低頭禱告一會兒的時候，你不願讓現在成為你的時刻嗎？讓現在這個時候成為你的初信之時。你下決心說：“主神啊，我有罪。我曉得需要恩典來拯救我。我不能救自己。我失喪了。我完了。我什麼事也不能做。我—我—我是完全無助的，活在世上沒有指望，沒有神，沒有憐憫，沒有基督，遠離神。哦，主啊，你願意憐憫我，領我從我今天所處的罪惡監牢出來嗎？請你可憐我這個罪人。”你是否願意舉手，說：“主神，我是那個需要你恩典的人”？你是否願意舉手，說：“伯蘭罕弟兄，請為我禱告，我現在相信”？神祝福坐在後面那裡的你，我的弟兄。

165 有人說：“伯蘭罕弟兄，現在請記念我，哦，弟兄，請在禱告中記念我。”神祝福你，女士。“祈求……”神祝福你，弟兄。神祝福你，姐妹。神祝福你，在窗戶邊的弟兄。神祝福你，後面的弟兄。神祝福你，這邊的弟兄，另一個弟兄。“請記念我，伯蘭罕弟兄。”神祝福我在那裡的弟兄。是的，這裡的另一個弟兄。神祝福你，姐妹。神祝福你，這裡的弟兄。神看見你了。要很認真看待此事。神祝福你，年輕人。神看見了，他知道的。神祝福你，弟兄。神祝福你，靠牆的姐妹。神祝福那位站在下面的你，弟兄。神祝福你，後面靠牆的弟兄。

像我這樣，無善可陳……

還有人嗎？神祝福你。後面的人，我看見你的手了。

主竟為我流血捨身，

是的，主。神祝福你，姐妹。

得蒙選召……（神祝福你，姐妹。）……與你  
親近……（神祝福你，後面的…？…）……  
真神羔羊，  
恩典，恩典我……（神祝福你，年輕女士。）…  
…我來！

像我這樣，罪惡滿盈，

不再妄想自我潔淨，

惟你寶血，使我成聖，

真神羔羊……（恩典，哦，恩典）我來！我來！

166 現在大約有十五到二十隻手舉起來了。你們低頭的時候，我要請你們舉手的人，在我為你們獻上禱告的時候，安靜地站着。我們這上面的祭壇沒有地方。這只是，我不能。你們每一個舉起手、想要代禱的人站起來。在我獻上禱告的時候，站起來。請各處的人站起來。

……為我流血捨身，

得蒙選召……

很好，神祝福你…？…

……與你親近，  
真神羔羊，我來！

167 記住，可能有一天恩典就不再有了，對你不再存在了，那時就太遲了。現在還不太遲。

168 哦，神啊，我們主耶穌基督的父，你把我們的救主從死裡帶出來，他現在就活着，在榮耀中至高無上，將基督的聖靈降在我們身上，使罪人信服。神啊，我為這些站着的人禱告。主啊，這是事實。你說：“那在人面前為我作見證的，我在我父和聖天使面前也必為他作見證。”我們知道，當我們在那個大審判的早上站立時，那將是何等的時候。主啊，現在他們站着，這樣他們的罪就是在他們之先去的，而有的人的罪是隨後跟了去的。今早這些人站在這裡，因為他們承認自己的罪，知道他們做錯了，他們想要你作他們的救主。你是察看人肺腑心腸的，你知道他們的一切。

169 父啊，我祈求你應允他們的要求。拯救他們。他們是今早這個信息和神恩典的戰利品；不管我們做了什麼，但恩典仍然降卑來搭救我們。主啊，求你應允。將恩典給這些心。願他們一直都把耶穌視為他們的救主。他們已經做出了行動。聖靈告訴他們要站起來，他們就做了。聖靈告訴他們站起來。他們就順從聖靈，站起來了。

170 吶，主啊，你持守你的道。你說：“若不是我父吸引人，就沒有能到我這裡來的。凡父所給我的人，必到我這裡來。到我這裡來的，我總不丟棄他。那聽我話、又信差我來者的，就有永生，不至於進入審判中，是已經出死入生了。”所以，主啊，根據這些經文，這些話是你自己的道，主啊，我們在《約翰福音》5:24 所讀到的，“那聽我話、又信差我來者的，就有！”為什麼？因為他相信了，恩典就拜訪了。“就有永生，不至於進入審判中（他要去到審判台前），不至於進入審判中，是已經出死入生了。”哦，神啊，我們為此是多麼地感謝你！

171 我們現在祈求你保守他們度過今生。願他們每個人都受浸，求告主的名，洗去他們的罪。主啊，求你應允。



172 現在我以你僕人的身份將他們獻給你，相信在那裡顯現的神的偉大天使。父啊，你知道整個故事，星期五早上黎明的時候，那位在那裡顯現並說出這些話語的偉大天使，以三道彩虹的樣式出現在山頂。主神啊，讓那位在彩虹中向我顯現的神，讓他此時本着他的恩典來拯救這些人。我將他們交給你，期待你來持守你的道，你必持守，我將在那個偉大的日子見到他們，願他們的魂裡沒有玷污和皺紋。求你應允。奉耶穌的名，我將他們交給你。阿們。

173 神祝福你們。當你們坐下時，不管哪個基督徒坐在這些人旁邊，請跟他們握手。告訴他們，邀請他們去教會，等等，讓他們能……哦，主豈不奇妙？

奇異恩典！何等甘甜，  
我罪已得赦免！  
前我失喪，今被尋回，  
瞎眼今得看見。

浩大恩典使我敬畏，  
使我心得安慰；  
初信之時即蒙恩惠，  
真是何等寶貝！

你們信了嗎？如果你信了，請舉手。

哦，我多麼愛耶穌，  
哦，我多麼愛耶穌，  
哦，我多麼愛耶穌，  
因為他先愛我。

將來在天安居萬年，  
恩光如日普照；  
好像最初蒙恩景況（感謝神！）  
讚美永不減少。

174 你們愛他嗎？他豈不奇妙？現在……

當……

當我們再唱一遍時，我要你們跟你身邊的人握手，要很安靜地說：“神祝福你，天路客。”現在要很甜美神聖的。

將來…… [伯蘭罕弟兄和會衆握手—編註。] …

？…好像最初蒙恩景況，  
讚美永不減少。

在十字架，在十字架，我最初看見光的地方，  
我心中重擔都被挪開，  
在那裡我因信得看見，  
現在我終日快樂！

哦，在十字架，在十字架，我最初看見光的地方，  
我心裡的重擔都被挪開，  
在那裡我因信得看見，  
現在我終日快樂！

你們不快樂嗎？

我真高興耶穌釋放我，  
我真高興耶穌釋放我，  
哦，我真高興耶穌釋放我，  
唱哈利路亞，榮耀，耶穌釋放我。

哦，我真高興耶穌釋放我，  
哦，我真高興耶穌釋放我，  
哦，我真高興耶穌釋放我，  
唱哈利路亞，榮耀，耶穌釋放我。

175 你們不愛他嗎？他豈不奇妙嗎？哦，我真認為他是奇妙的。想一想，這本聖經就是他的真理，這本聖經教導說他昨日今日一直到永遠是一樣的。我想問問你們。如果他昨日今日一直到永遠是一樣的……我用了這個詞“如果”，求神原諒我說冒瀆的話，但是他是一樣的。讓我這樣提問吧，如果他是一樣的，那他會是什麼樣的一個人呢？他將像他過去一樣。

176 今早他在這裡跟他在加利利的百姓中間時只有一樣東西是不一樣的，那就是他自己的肉身，他的肉身；因為那個肉身被提上去了（你們相信嗎？），坐在高天至大者的右手邊，長遠活

着，為我們所承認的代求。記住，他不能為我們做一件事，除非我們先接受他，相信他已經做了，說他已經做了，因為他是大祭司……他是大祭司，為我們所承認的代求。

177 你們許多聖經讀者說那是說“宣稱”。“宣稱”和“承認”是同一個詞。瞧？“立大祭司，”在《希伯來書》3章，“現在為我們所承認的代求。”他不能做任何事，直到我們先承認他已經做了。瞧，你下到祭壇這裡，整夜禱告，不會對你有一點益處，直到你相信他赦免你了，然後你站起來。你有多少信心，那就是你……你曾經活在這裡的罪惡的糞堆裡。你們這些剛剛悔改信主的，你們相信自己得救了，不是嗎？然後你成長到這裡，你成長了一點。是什麼做了那個？是你的信心，因為你相信你現在是個基督徒了，你會活得高過那個。瞧？如果你想更加成長，只要有更多的信心，因為它是無限的，只要繼續前進。

178 哦，不可能的可以變成真實的。在信的人，凡事都可能。是的。“你若對這座山說：‘你挪開’，心裡不疑惑，只信你所說的必成，就必給你成了。”

現在耶穌基督住在人裡面。

179 有一天，基督在一個火柱裡，就是你們所看見的被拍下來的那個，我們相信它是耶和華神。那就是天使努力要告訴我們的。那時他在父職中，他是以色列這個國家的父。

180 後來他下來成為基督這個兒子，住在了他的百姓中間。對不對？基督是神的兒子。

181 現在他是基督，聖靈，也就是恩膏。“基督”的意思是“受膏者”，受膏者降在百姓身上，基督與我們同在，就是聖靈。那是基督與我們同在，在我們裡面。你相信嗎？保持真正敬畏的心一會兒，要保持安靜。現在他是一樣的嗎？

182 我記得不久前我接到了一個電話，說有人搶座位啊等等的事情。我們以後在某次的教會聚會上要講這個。當時我告訴比利，如果他們要為病人禱告，如果這兒有許多人，就給他們發禱告卡。他說他會。我猜他發了。

183 最近兩三個月，自從一件事發生之後，我的事工進入到了這樣的一個地步，以至它不是我所能控制得了的。人們看見那個辨別人心等等，它怎麼說話，告訴人們，正如我們的主在地上的時候所做的。我猜你們所有的人都看見了。這裡有多少人從未看見或從未看見它運行？從未看見的，麻煩你舉手讓我們看看。哦！從未看見它運行。哦，這裡有一群人從未看見過它，我猜這些是新來的人。我們不知道這些人是從哪裡來的。

184 這是一個跨宗派的教會。我們不是反對宗派，但我們—我們也不支持它們。我們只是任憑他們走自己的路。我們相信帶人們……如果他們想回到宗派，沒關係，只要他們能活出基督徒的生命。我們這裡只是一只是一個拯救魂的驛站。這就是我對他們的事工。

185 但我相信聖經在《希伯來書》13:8 教導說耶穌基督昨日今日一直到永遠是一樣的。你們相信嗎？[會眾說：“阿們。”—編註。] 好，如果他是一樣的……吶，在你們安靜地坐一會兒時，我想從心裡跟你們交談一下，然後我們再開始醫治聚會。我想問你們一件事。如果他昨日今日一直到永遠是一樣的，那他怎麼……如果他是個靈，我們能認出他的唯一辦法，就是他行事的方式一定是跟昨日一樣的。對嗎？他行事一定是跟昨日一樣的。他昨日是怎麼行事的？

186 他跟其他任何人有什麼不同嗎？他只是一個人，看起來跟人一樣。他是一個人。他降生，他是一個人。他有肉有血。他受苦，他呻吟，他經歷試探。他是一個人。是的，不是嗎？

187 但什麼使他成為了神呢？是因為神的靈在他身上。他是受膏的彌賽亞。他們怎麼知道他是呢？摩西說：“主你們的神要興起一位先知像我。凡不聽從這位先知的，必要從民中剪除。”他是先知。那時以色列不是正在仰望一位先知嗎？他們必定是，如果他們是在仰望一位彌賽亞的話。彌賽亞將是先知。

188 讓我們講一下這點，就一會兒，仔細聽。全神貫注在神身上，因為我們不知道神會做什麼，不知道他要告訴我做什麼。

189 我知道我們在教會中有一個說預言的恩賜。我們的內維爾弟兄，他為人們說預言，那是極好的。我們欣賞那個。我們一直都有提到那個。我們這裡有幾個說方言的人。我們不相信人們必須要說方言才是擁有聖靈。沒有經文支持這樣的事。但我們相信說方言是聖靈的一個恩賜，我們的這個教會就有這個恩賜。但我們使它們……我們沒有胡來。我們相信它是神的聲音。當聖靈說話的時候，我們說話，我們只讓說方言來三次。它必須……我在講道的時候不可以說，因為先知的靈原是順服先知的。瞧？它必須正確地照着聖經來做。沒有人可以說沒有像聖靈的恩賜—說方言這一回事。我們知道這點。聖經教導這點，我們也相信這點。感謝神，我們教會中有這個恩賜！我們有說預言的恩賜，那些恩賜必須先被試驗，看看它們對不對，說預言的恩賜。

190 而且還有先知。呐，這是講到一個職分了。

191 那些是恩賜，說方言，翻方言，知識，智慧，辨別諸靈，等等。這些都是恩賜。

192 但還有五個職分。第一是使徒，其次是先知、教師、傳福音的和牧師。那是由神所任命的職分。人們擔任這些職分，瞧。它們不是，不能……你不能希望得到它們，你不能祈求得到它們；它們是由神至高無上地給下的，你生來就是。

193 如果有人來接手在先知身上，使他成為先知的，那不是先知。先知從母腹裡生下來就是先知，瞧，所以他一直都是個先知。明白嗎？

194 神告訴耶利米，說：“當你在母腹裡受孕之前，”他說：“我已曉得你，已分別你為聖，已派你作列國的先知。”是的。瞧？摩西，在他出生之前，他就是一個俊美的孩子。他是主的先知。其他所有的先知都是這樣。基督從伊甸園那時起就是神的兒子。是的。瞧，恩賜和選召是沒有後悔的。

195 但恩賜是給主的身體的。我們承認那個，我們承認所有的這些恩賜。

196 呐，讓我們來看看耶穌在我們中間是什麼，看看他從前是什麼。我們發現，當他最初開始他的事工時……新來的人們，

請仔細聽好。當他最初開始他的事工時，在《約翰福音》第1章，我們發現他受浸之後，他來到……他降生，到了三十歲，約翰為他施了浸。聖靈仿佛鴿子降下來，落在他身上，一個聲音下來說：“這是我的愛子，在他裡面……”真正的希臘原文說：“在他裡面我喜悅地住着。”說：“在他裡面我喜悅地住着，在他裡面—在他裡面我喜悅地住着。”瞧，在我們聽來有點倒反了，動詞在副詞前面，但其實是，“我喜悅住在他裡面。”因為基督，神在基督裡，叫世人與自己和好。我們知道這點。

197 吶，他馬上就去到了曠野，四十天，受魔鬼的試探。後來他帶着他的事工出來，開始為病人禱告。

198 過了不久，來了一個名叫西門·彼得的人，一個老漁夫，沒有受過教育，甚至連自己的名字都不會寫。安得烈已經跟他講過了這個人，安得烈相信那就是彌賽亞。“胡說八道！”

199 西門來到他那裡。他一走到耶穌面前，耶穌說：“你的名字是西門，你是約拿的兒子。”西門知道有事情發生了。他知道那是神的兒子。這蒙神的喜悅以至於把天國的鑰匙給了他，使他成為了教會的領袖。

200 有一個人站在那裡，名叫腓力。腓力看見了那事，他心想：“這真奇妙！我認識一個人，他是個聖經學者，住在離這大概十五英里的山邊。我要跑過去告訴他。他的名字是拿但業。”

201 那天他趕快跑到那裡。次日早上他到了那裡，可能是在天亮的時候。他跑上去敲門。拿但業太太說：“嘿，腓力，他在果園那邊。”他是他的朋友，他到了那裡，拿但業正在跪着禱告。他一站起來，腓力說：“你來看我找到了誰！就是約瑟的兒子拿撒勒人耶穌。”

202 這個虔誠、了不起的名人說：“拿撒勒還能出什麼好的嗎？”腓力給了他一個很好的和正確的答案，他說：“不要待在家裡批評；不要去議論它。只要親自來看看。你來看！只要來看看拿撒勒能不能出什麼好的。”

203 “你是指彌賽亞嗎？如果彌賽亞要來，他會降臨……天堂的走廊會垂下來，他會直接從王宮裡出來。他會進到我們的大組織中來。”他們仍然這樣認為的，你瞧，必須到他們的組織中來。“他就會到我們的組織中來，走在王宮的天篷上。他會走進外院，直接走向寶座，走到至聖所，說：‘我是彌賽亞’。”彌賽亞從未像那樣來到。彌賽亞想來哪裡就來哪裡。他是至高無上的，他喜歡怎麼來就怎麼來。

他說：“好”他說：“你來看！你來親自看看。”

204 不要站在旁邊，說：“我不相信那些聖滾輪的東西。”只要來看看這到底是不是真的。

205 於是他就上路了，我能聽見他們談話。你們想聽聽他們在談什麼嗎？讓我們來聽一聽，看看他們說什麼。我相信，沿着路邊在走，你知道，腓力說：“你知道，拿但業，我知道你是個聖經學生，我想問你一件事。我們正在仰望一位彌賽亞，不是嗎？”

206 “哦，是的，我們這個世代已經進入了末後的日子了，我相信這個世代將看見彌賽亞。” 吶，聽着。“哦，但我們到了這裡，我們甚至連一個國家都不是；我們都被分散在了萬民中間。我們怎麼可能呢？所有這些！”神就是在你沒有想到的時刻來到的。那就是他出現的時候。

207 他說：“等一等，這位彌賽亞將是一個什麼樣的人？”

“哦，我們的教師摩西告訴我們說，他將是一位先知。”

208 “我想告訴你關於這位拿撒勒人耶穌的事。你記得那個沒有知識的老漁夫嗎？那次你買那條魚，是從他那裡買的，他都不會簽收據，沒有受過教育。”

209 “記得！哦，哦，是的，嗯哼。約拿和約拿的兒子。是的，我也從約拿那裡買魚。”

210 “吶，你知道嗎？彼得走到那裡……” 哦，是西門，那時他的名字是西門。他說：“西門去到他的聚會中。他一走到……你記得，西門過去告訴我們，他父親告訴過他，‘不要被迷惑，因為在真正的彌賽亞之前會有許多假先知。’那是真的。‘許多虛

假的信息會出來。’又說：‘當真正的信息來時，你會認出的，因為你要記住，我們猶太人相信這位彌賽亞將是一個先知。’我們相信我們的先知。’

211 現在問一問猶太人。以色列人，從伊朗等地上來，當他們現在拿起聖經來讀。他們說：“如果那位耶穌是彌賽亞，讓我們看看他行出先知的跡象，我們就相信他。”是的，先生。他們知道那些先知是真實的。

212 拿但業必定說：“哦，我相信彌賽亞將是先知，因為摩西說：‘主我們的神要興起一位先知。’”

213 “哦，當他看見你所談的西門時，他說：‘你的名字是西門，你是約拿的兒子。’他不但知道西門，還知道他那位敬虔的老法利賽人爸爸。’

“哦！我無法相信那個。你已經走入極端了。”

214 他說：“哦，不，我沒有！你來看看。你來看！過來吧！”他們在沿路走着。

215 終於他走到耶穌所在的地方，或許他是站在聽眾中的某個地方。耶穌站在那裡，看着四周。不久他往外看，看見了拿但業站在那裡，他說：“看哪，這是個真以色列人，心裡是沒有詭詐的！”那句話挫了拿但業的銳氣。那使他泄氣了。“看哪，這是個真以色列人，心裡是沒有詭詐的！”

216 “那是神，”他說。“拉比，”意思是**老師**，“拉比，你什麼時候認識我的呢？我以前從未見過你，我在這群會眾中是個陌生人，我以前從未到過這裡。你怎麼會知道我的呢？”

217 耶穌說：“腓力還沒有招呼你，你在樹底下，我就看見你了。”

218 那是昨日的耶穌。對不對？如果他是一樣的，那麼他今天就是一樣的。讓我們來看另一個國家的人。有一國的人……

219 只有三個族類的人，就是含、閃和雅弗的人。瞧？絕對是的。那就是五旬節的時候，福音傳給了猶太人，接着傳給了撒瑪利亞人，再傳給了外邦人。瞧，含、閃和雅弗的人，是一是三個族類。有兩個族類的人在仰望一位彌賽亞；不是我們外邦



人，我們都是背着根大棒子的異教徒，是敬拜偶像的；但含和閃不—不是。

220 有另一族，另一一族就是撒瑪利亞人，他們是一半猶太人一半外邦人，由可拉犯罪的婚姻所導致的，他們偏離了。他們相信神，他們正在仰望彌賽亞。所以耶穌去，將自己呈獻在了他們面前。他到他自己的民猶太人那裡，但他必須經過撒瑪利亞。《約翰福音》第4章，你們讀過了嗎？他必須經過撒瑪利亞。於是他來到叙加城，就打發門徒進城買一些食物。他們離去的時候……

221 如果你到過那裡，它是像這樣的一幅情景，一口井，那裡有一個水泵，市民用它來打水。你知道，婦人們來搖動轆轤，把水桶放下去，打上來水，頂在頭頂上。壞名聲的女人，不好的女人，她們不能跟好女人一起來。在那個年代裡她們是不來往的。女人變壞了，就得待在她那一群中。不像今天，她們都在一起，但她們只……但她們，這就好像你捅破了雞蛋黃一樣，你就把周圍都變成紅燈區了，瞧。所以她們……

222 大約十一點半或十二點差一刻，大約這個時候，這個壞名聲的婦人來到那裡；她正在走出來要打一桶水。她放下……放那個……我能看見她搖動曲柄和轆轤，把水罐放到井裡，要打一桶水。就在她開始提水上來的時候，她聽見有人說：“婦人，請你給我水喝。”她往旁邊看過去，有一個猶太人。他們彼此之間沒有任何來往。

223 一個中年人，他大約三十歲。但聖經說他看上去像五十歲，你知道這點。他說：“你說你看見了亞伯拉罕，你是個還不到五十歲的人。”他只有三十歲。瞧？說……我猜他的事工使他有點累垮了。有人說：“你說你看見了亞伯拉罕，現在我們知道你是被鬼附的了。”

224 他說：“還沒有亞伯拉罕，我是。”瞧，他是亞伯拉罕的神。他肯定是。他說：“還沒有亞伯拉罕，我是。”肯定的。

225 吶，他坐在井邊，說：“婦人，請你給我水喝。”

226 婦人說：“這不合習俗。我們這裡有種族隔離。”就像他們過去在南方的黑人與白人一樣，瞧。婦人說：“我們這裡有種

族隔離。你求我，你（一個猶太人）向我（一個撒瑪利亞婦人）尋求幫助是不合習俗的。我們彼此之間沒有任何來往。”她是一個妓女，你知道。她或許是個漂亮的婦人。她站在那裡，或許她的卷髮都垂在臉上，你知道，整個晚上在外面。於是一於是她說，她說：“你向我一個撒瑪利亞婦人求那樣的事是不合習俗的。”

227 耶穌說：“婦人，你若知道與你說話的是誰，你若知道與你說話的是誰，你必求我給你水喝。”那就是昨日的彌賽亞。“你必求我給你水喝，我也必給你水，你就不必來這裡打水了。”

228 “哦，”她說：“井又深，你沒有打水的東西，你怎麼能給我水呢？”她說：“我們的祖宗雅各！”瞧，她是撒瑪利亞人，但她也稱雅各是她的祖宗。“我們的祖宗雅各、他的家人和牲畜也喝這井裡的水。你還說你有比這更重要的水嗎？”說：“你說‘敬拜’，你是猶太人，你說在‘耶路撒冷’。我們卻說在這座山上。”

229 耶穌說：“婦人，時候到了，現在就是了，那真正敬拜神的要在靈裡敬拜，因為神是個靈。”瞧？“父要這樣的人這麼做。”

耶穌在做什麼呢？他跟婦人談話，是要接觸她的靈。瞧？記住，他在那些撒瑪利亞人面前必須是彌賽亞。他馬上發現了婦人的問題。多少人知道是什麼？肯定的。她正在與她的第六位丈夫同居。

所以你看，這是錯的，當你有活着的丈夫等等，卻還出去。因為某個原因休掉一個女的，跟她結婚，又去娶另一個，再娶另一個，再娶另一個，你不應該那樣做。所以耶穌說婦人……

我猜那婦人甚至沒有跟他們結婚就跟他們同居了。她可能從未嫁給他們過。她可能從未結過婚。她說了所有這些惡事，你知道，做了所有的這些惡事。

所以那時耶穌站在那裡，像那樣看着她，說：“請你給我水喝。”婦人說……“但你若知道你在跟誰說話，你必求我給你水喝。我也必給你水，你不用來……我必給你，你就不用來這裡打水了。”他又說：“去叫你丈夫也到這裡來。”

婦人說：“先生，我没有丈夫。”

哦，耶穌說：“你說得不錯。你已經有五個了，你現在有的並不是你丈夫。你說這話是不錯的。”她，聽好，那個婦人……當……

當猶太人看見耶穌這樣做的時候，他們怎麼叫他的？他們認出他是彌賽亞了嗎？沒有。他們說他是什麼呢？“別西卜，算命的，”他們說：“那個能力是別西卜。”他們稱正在行那辨別之事的神的靈為“不潔淨的東西”。

他說：“你們說話干犯我，我赦免你們。但有一天聖靈來做同樣的事，你們說一句干犯它的話，就永不得赦免。”

230 所以你們看到今天我們是在哪裡了，如果這發生在今天的話。“一句干犯它的話就永不得赦免，今生來世不得赦免。”所以你看這個世代做了什麼。想一想，認真想想。掂量一下這句嚴肅的話。

231 猶太人說：“這個人靠着別西卜做這些事。他是魔鬼，是算命的。”我們知道算命的是魔鬼。他們說：“這人是個算命的。”

232 耶穌赦免他們稱他是算命的。但他死了以後，聖靈來了，那就不同了。瞧？那是在外邦人的世代。呐，注意。

猶—猶太人已經看見了這個卻譴責它。

233 撒瑪利亞人接受了它，婦人說：“先生，我看出你是先知。”撒瑪利亞人，你要怎麼對它呢？“我看出你是先知。我們知道當彌賽亞來到的時候，他必告訴我們這些事。”瞧，他們知道彌賽亞將會是什麼。說：“我們知道彌賽亞就是那稱為基督的，當他來到時，必告訴我們這些事。但你是誰呢？你是他的先知嗎？”

耶穌說：“我就是他。我就是他。”

234 在這點上！聽着。聽了這話，她就丟下了水罐跑進城去，對街上的人說，跑遍了全城，說：“你們來看，有一個人把我素來所行的一切事都給我說出來了！莫非這就是彌賽亞嗎？”聖經

說全城的人都相信了耶穌，因為婦人說了這話，耶穌告訴了他們，因為他就是彌賽亞。

235 如果那是彌賽亞昨日的跡象，他昨日今日一直到永遠是一樣的，那麼今天也必是同樣的跡象。對不對？多少人同意這點？肯定都，是的，一樣的。好的。

236 會是不同的人嗎？不。他會愛，他會哭，他流淚，他睡覺，他進入曠野，他去釣魚，就像其他任何人一樣行事。他只是一個人，瞧，然而他卻是受膏的彌賽亞。

237 吶，我們記得在聖經裡，告訴我們，我們可以找到很多處經文，證明聖經聲稱將有一日，“不是白晝也不是黑夜”，而是陰沉的日子，組織和教會，剛够得救，“但到了晚上才有光明。”多少人在聖經中讀到過這個？肯定的。瞧？

238 換句話說，太陽在東方升起，在西方落下。同樣的太陽在東方升起，在西方落下。瞧，當神的兒子，S-o-n，在東方升起，照在東方人身上。文明隨着太陽運行，我們現在是在西海岸了。如果你越過海去，就去到了中國，又回到了東方。所以，在東方照耀的同一個兒子現在正照耀在西方，有同樣的聖靈之洗，同樣的神跡，同樣的奇事，同樣的彌賽亞。對不對？“到了晚上才有光明，你必找到通往榮耀的路。”是的。

239 我們在晚上了，晚上的光。太陽正在落下。彌賽亞就在我們中間了。神的兒子以聖靈的樣式在我們中間。你們相信嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。] 你們相信我是主的僕人嗎？[“阿們。”] 你們相信我所告訴你們的是真理嗎？[“阿們。”] 你們相信昨天早上，前天早上的天使的事嗎？[“阿們。”] 你們相信它嗎？[“阿們。”] 那就讓天上的神，讓那以彩虹的樣式向我顯現的神，讓他來說話。讓我的身體奉獻給他，還有我的魂、靈和思想，都奉獻給神的榮耀。當我尋找最後的那隻松鼠時，知道它將是最後一隻，剛好是在十點差三分，我曾說將在十點前完成這件事。

你知道，主說：“說你所願意的。事情必定會那樣。”他還從未失敗過。不管是什麼。“只要說你所願意的。”

第八次是發生在一個小婦人身上。我猜她現在正坐在後面。我看見萊特弟兄坐在這裡。海蒂·萊特，當時她為她的兩個孩子求……我看到她了，她在那裡。她為她兩個孩子祈求救恩，（是這樣嗎？），他們極力反對這福音。我說：“我奉耶穌的名把你的孩子給你。”他們就撲倒在她的腿上。

240 從南方肯塔基來的浸信會的埃德·道爾頓坐在這裡，正坐在這裡。埃德，你有多少個孩子？十二個孩子。他站在這裡，為他的孩子祈求。我從房子裡走出去。埃德來這裡見我，我說：“埃德。”

聖靈在我身上，說：“把孩子給他。給他。”

241 我說：“我把你的孩子給你。”每個孩子都得救並受浸了。他十幾歲的孩子正坐在家裡，等候着，哭着，從他來這裡起就得救了。這位浸信會的弟兄來自……哦，哦，當主說話時，他是多麼的奇妙！

242 我現在為了神的榮耀祈求他來親自顯明他就是基督，以及我說的是真理。

243 吶，為了讓那—那些不信的人沒有藉口。我要這裡的會衆，生病的和有需要的，對神有需要的，是我所不認識的，在我們房門內的陌生人，在這裡我所不認識的人，對神有需要的，請舉起你們的手。到處都有人。好的。我猜幾乎到處都有舉手的。我不認識的人。如果我叫了認識的人，你也認識我，我一我們彼此熟悉，你不要說任何話，只要閉口不言。如果他是神的兒子，他本來就是，而且如果我的信息是正確的，那位天使……

244 十點差三分的時候，我說：“哦，剛才在那彩虹中向我顯現的神啊，只有三分鐘。我看不到松鼠。只有三分鐘，你必須要帶一隻松鼠給我。”神是我的審判官，我手按在這聖經上莊嚴地說這話。我不相信發誓，聖經沒有那樣說；聖經說不要那樣做。但神是我的審判官；一隻松鼠就沿着樹跑了下來，絕對是的。神從未落空過；他從未落空。這裡很多在場的人知道那些事。我知道同一位神，他就在這裡。

245 發過了禱告卡。我不需要它們。我們等一下要讓他們接受禱告，他們要上來排隊。我不要這裡—這裡的人，不管是誰。

246 我要陌生人。我要那些不認識我的人。我要你們思想；我要你們去思想禱告，說：“神啊，那個人不認識我。”

247 一天，一個婦人擠過人群。她得了血漏。她說……

248 所有的人都說：“他來了！看看他！就是那個加利利人，”等等。所有的拉比等人都站在那裡，說：“拉比，我們要你顯個神跡，”類似那樣的話。

249 這婦人說：“我相信他是神的兒子。我相信，只要我能觸摸到他的衣裳縋子，我就必痊癒。”多少人知道那個？她觸摸了耶穌。

250 不是耶穌所能感覺得到的；但耶穌停了下來，轉過身，說：“誰摸我了？有人摸我了。”大家都保持安靜。他說：“有人摸我了。”他說：“誰摸我了？”

251 他四處看，直到找到了婦人。婦人不能隱藏。找不到它。耶穌找到了她，說：“你的信心救了你了。”他說這婦人從血漏中得解脫了，因為……她忠誠，因為她相信了，所以她的信心觸摸到了耶穌的衣裳。你相信那個嗎？好的。

252 今天他是坐在神右手邊，為我們所承認的代求的大祭司嗎？聖經說他是能體恤我們軟弱的大祭司嗎？對嗎？好的，如果你病了，你只要開始禱告，說：“主神，我剛聽過了一篇信息。我—我不認識這個人。我—我在這個教會裡。我没有來過這裡，這不是我常來的教會。我是從別的地方來的。我是從城外來的，我是從別的地方來的。我不認識這人。但他似乎那麼肯定那是你，說你向他顯現了，說他的信息是對的，說你如何行了那些事的。我不認識這人，但我知道你。如果他將自己奉獻給你了，你正在用他的身體來說出你自己的話，那就讓他向我說話。讓我來觸摸你的衣裳，主啊。”看看他做不做！看看他是不是神。

253 如果他仍然是神，他就能使用我的嘴唇說他所說的同樣的話，因為他的嘴唇就是你我的嘴唇。他的眼睛就是你我的眼睛。他只是降下來，藉着我們的身體來運行他的教會。你相信

嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。] 運行他自己！那正是他說的。“我所做的事，你們也要做同樣的事。”對嗎？[“阿們。”]“你們要做同樣的事。”那就是他為證明他是彌賽亞而做的事。如果他是彌賽亞，他是，既然那是真的，那麼他現在就要通過他的教會來做他當時所做的同樣的事。那就證明了這是對的，不管你所有的宗派說什麼。哦，哈利路亞！

254 年老的基德弟兄和基德姐妹就坐在這裡，他們兩人都八十歲了，在我出生之前就在傳道了。那天早上他躺着快死了，得了癌症，大約是兩年前，侵入了前列腺，住在俄亥俄州。他是我非常親愛的朋友。基德姐妹打電話給我，說：“比利，你最好快點。他快死了，現在就要死了。”比利和我趕緊開着我的那部舊二手車趕到那裡，幾乎把車都開報廢了。

255 當我走進病房時，我一到那裡，聖靈說：“**主如此說。**”

256 他就站了起來，成了神榮耀的見證，甚至連他的醫生都搞糊塗了。那真是，他是神！我能做到這個嗎？不能，先生！我的話跟任何人的話一樣。但那是**主如此說！**阿們。

257 幾年前，在肯塔基的山區裡，一所神的會或他們的一些人沿着山坡上上下下地撿玉米，然後用些東西把玉米粒搓下來，基德老媽媽要供養一幫孩子，在浴盆裡洗衣服來送她丈夫到工場上。

258 現在他們八十歲了，今天就坐在這裡，享受耶穌基督的福音，星期天早上開一百多英里路，每個星期天我在這裡講道，他們都盡可能地過來聽。如果他們想來，我們肯定要寄邀請函給他們。神祝福他們年老的心。是的。我想要這裡的每一個人今早跟他們握手，如果可能的話，祝福他們。

現在要禱告。

259 哦，我太高興知道他是神了。何等的感受！你說：“伯蘭罕弟兄，你為什麼要遲延呢？”我是在等候主。那是……我講了道。這是另一種恩膏。

260 如果主願意來做這事，這裡有多少生病的人願意接受他作他們的醫治者？所有生病的人請舉手，如果—如果主願意這樣

做的話。每個生病、能看見彌賽亞—基督在會眾中間說話的人，請舉手。

261 要禱告。要相信。我要集中在房子的**這邊**。有很多要禱告的人。我看到那恩膏的。

262 瞧。多少人聽過科學拍下的掛在華盛頓特區的那個火柱？你們知道它。這裡就是它的相片，就在這裡，引導摩西的同一個火柱。就連科學家也說：“有一天它要被擺在一毛錢商店的貨架上。唯一被拍攝下來的超自然物。”

263 那同一位天使現在就在這講台上。你要尋求他。我挑戰你們來相信它。你們這些外人，你們要相信。

264 我必須要留意它去哪裡。大家都保持敬畏的心，在他的同在中，那讓人敬畏的。

265 我看見一個男的。就在這兒。他就坐在我左邊，在後面**這裡**的角落裡。他得了鼻竇炎和胃病。你全心相信着。你對我而言是個陌生人。那是韋爾斯先生。那是你的名字，韋爾斯先生。你不是本地人。你是從伊利諾州一個叫奧羅拉的地方來的。那是真的。是真的嗎？我對你而言是個陌生人。如果那是對的，請舉手。站起來。耶穌基督使你痊癒了。

你現在相信嗎？“你若能信。”

266 吶，那個人，我一生從未見過他，他在我們中間是個完全陌生的人。他來自另一個州。不管聖靈對他說什麼，我都不知道，直到我去聽那錄音帶。這是降在我身上的恩膏。但這人知道。

267 所告訴你的都是事實。對嗎，先生？是的。我們是陌生的。讓他自己來作見證。

誰做了那事？彌賽亞，基督。

268 有一個女士坐在後面，就在會眾中間，就在**這裡**。看到那道光在她頭上嗎？她得了皮膚病。皮特曼太太，你是從歐文斯伯勒來的。如果你是新來的，請揮揮手。那些事是真的嗎？請揮揮手。神醫治你了。我從未見過這婦人，只是在異象中見到的。



269 為了讓你們更清楚，你右邊是一個叫埃利斯的，埃利斯太太，一個年輕婦人。她得了婦科病。她也是個新來的。如果那是對的，請揮揮手。坐在你旁邊的是你媽媽嗎？坐在那裡的是個得了恐懼症的女士，一種恐懼綜合症在她身上。女士，如果那是對的，請舉起手。好的。恐懼消失了。你可以回家去，痊癒了。我挑戰你們來相信。

270 在後面的角落裡，最後面那裡，一個從明尼蘇達州來的男子，他的背部有毛病。你的名字是卡森先生。請站起來。你的背部問題沒了。耶穌基督使你痊癒了。

271 就在**這裡**後面，一個女士患病了。她是從城外來的。她是從一個叫做藍島的地方來的。她有心臟病。那地方靠近芝加哥。布雷登太太，起來，接受你的醫治。回家去得痊癒吧，奉耶穌基督的名。

272 你相信嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。] **這**一區的人怎麼看此事呢？你知道那是彌賽亞嗎？一個人怎麼會知道呢？

273 所有這些迄今為止被叫到並且知道我對你們一無所知的人，請舉手，你們所有被叫到的人。看到了嗎？

274 我後面有人在禱告，是在後面一個房間裡。那是個年輕人，頭暈目眩，為在堪薩斯州得了癌症的堂兄禱告。上前到門口來。要對神有信心。你相信嗎？

275 埃爾默，那是你的親戚。我看見你爸爸坐在那裡，他的太太。高血壓。如果你能相信，神必醫治你。我不知道。是的。不是嗎？你要全心相信。

276 你相信嗎？你相信耶穌基督就是彌賽亞嗎？[會衆說：“阿們。”—編註。] 你相信他就在這裡嗎？[“阿們。”] 記住，一個婦人觸摸了耶穌的衣裳，他就虛弱了。能力、力量從他身上出去了。我現在幾乎要累倒了。你相信嗎？[“阿們。”]

那麼，讓我們來低頭一會兒。

277 哦，耶穌，神的彌賽亞，你一直都是親近的。會衆曉得你是神的兒子，也知道你現在就在這裡。你偉大的神跡和奇事被證明了。父啊，祝福他們。我祈求你祝福他們。願他們此時全

心地相信你彌賽亞就是那位站在這兒的。沒有人能那樣做。主啊，那是人力所不能及的。看到彌賽亞的大能進入到像這樣卑微的小地方，真是奇跡，主啊，因為你應許過了。因為你的恩典在這裡向我們施恩。這麼做是你的應許，你已經做了。我們看到你不會離棄你的子民。

278 父神啊，願那些有禱告卡進入禱告隊列的人，願他們有信心來相信。哦，全能的神，當手按在他們身上時，願他們離開這兒，歡呼，叫喊，讚美神他們得到醫治了。主啊，求你應允。

279 讓這些得救的人知道在神沒有秘密。神揭示人心裡的秘密；他知道我們頭腦中的每個意念。父啊，求你應允。我們奉耶穌基督的名求。阿們。

280 你們有禱告卡的，在會眾中的，你們在這教會裡的，在**這裡**周圍有禱告卡的，你們相信嗎？請舉手。要相信人是無法做到那些事的。它必定是從神來的。你相信這是神的應許，神說過他要做這事嗎？[會眾說：“阿們。”—編註。] 好的。那麼，你知道，除了人以外，還有某一位在這裡。

281 我莊嚴地在神面前宣告神的道。那些被說到的人，不管是誰，我不認識他們，他們也不認識我。他們是新來的，不管他們在哪裡，只是偶然到這個教堂裡來的。

282 我看見一些異象顯在這個教堂裡的會眾頭上，但由他們去吧，由他們去吧。

283 那些被叫到的人，不管你是誰，請舉手，讓其他人能看到你是新來的。瞧？每個人，都是新來的。

284 有東西一直在驅動着我。我看見一個黑人女士一直出現在我面前，她有關節炎和高血壓。是的。你在我們中間是陌生人。你是從孟菲斯來的，索爾斯太太。那是你的名字。這是你第一次來這裡。你全心地相信主嗎？那麼你可以回家得救並得醫治了。神除掉了它。

285 大家要全心相信。現在請大家舉手。要全心相信。彼此按手在對方身上。

內維爾弟兄，過來這裡。過來這裡，獻上禱告。

286 在我們低頭的時候，內維爾弟兄要禱告。



## 恩典的信息 CNT61-0827

(The Message Of Grace)

威廉·瑪利安·伯蘭罕弟兄的這篇信息，原稿是 1961 年 8 月 27 日星期日早上，在美國印第安納州傑弗遜維爾的伯蘭罕堂以英文傳講的。英文信息是摘自錄音帶，未做任何增刪改動，印刷成書面信息。這篇中文翻譯是由神之聲錄音機構印刷發行。

CHINESE TRADITIONAL

©2019 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

[www.branham.org](http://www.branham.org)

## 版權聲明

版權所有。本書是一個傳揚耶穌基督福音的工具，獲準以家用打印機打印出來，作為個人使用或免費發放。本書在未經神之聲錄音機構®書面允許下，不準售賣，大量複製，在網站上發佈，收藏在檢索系統中，翻譯成其它語言，或用於募集資金。

欲獲得更多資料或其它閱讀材料，請聯絡：

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)